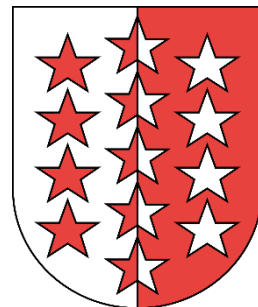




GEMEINDE ZWISCHBERGEN



JAHRESRECHNUNG 2022

VORANSCHLAG 2022



Gemeinde Gondo-Zwischbergen

3907 Gondo/Wallis

EINLADUNG

Am Sonntag, den 18.06.2023 um 10⁰⁰ Uhr

findet die ordentliche Urversammlung der Gemeinde Zwischbergen
im Burgersaal in Gondo statt.

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der letzten Urversammlung
4. Jahresrechnung 2022
5. Revisorenbericht 2022
6. Genehmigung der Jahresrechnung 2022
7. Gondosolar
 - 7.1 Bau einer Photovoltaik-Grossanlage im Sinne von Art. 71a EnG
 - 7.2 Einwilligung für die Nutzung von Gemeindeparzellen
 - 7.3 Beteiligung am Kapital der Projektträgerschaft / Verpflichtungskredit
8. Verschiedenes und Umfrage

Die Jahresrechnung wird an alle Haushalte übermittelt und liegt auf dem Gemeindebüro,
zusammen mit weiteren Unterlagen zu den aufgeführten Traktanden, zur Einsicht auf.

Wir laden die Bevölkerung ein, recht zahlreich an der Urversammlung teilzunehmen.

Gondo, 28.05.2022

Gemeinde Zwischbergen


Squaratti Daniel
Gemeindepräsident


Tschopp Roger
Gemeindeschreiber

Finanzbericht zur Jahresrechnung 2022

1. Einleitende Botschaft und Analyse des Ergebnisses

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger

Nachfolgend legt Ihnen der Gemeinderat der Legislatur 2021 – 2024 die Jahresrechnung 2022 der Einwohnergemeinde Zwischbergen vor, welche **erstmalig** nach dem «Harmonisierten **Rechnungsmodell HRM2**» erstellt wurde. Die auf die neue Rechnungslegung angepasste Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden (VFFHGem) wurde vom Staatsrat am 01.03.2021 in Kraft gesetzt. Die angepasste Verordnung verlangt eine noch detailliertere Darstellung und Präsentation der Gemeinderechnung:

Die Jahresrechnung 2022 der Einwohnergemeinde Zwischbergen schliesst mit einem kleinen **Ertragsüberschuss von CHF 2'638.91**. Das ausgewiesene **Ergebnis** liegt somit um **CHF 613'036.65** unter dem Resultat des **Vorjahres**.

Der Aufwand der Erfolgsrechnung 2022 beträgt Fr. 2'478'192.37 und überstiegt damit den budgetierten Aufwand um Fr. 114'742.37 oder +4.85%. Demgegenüber sind beim Ertrag Mehreinnahmen von Fr. 179'731.28 oder +7.81 % im Vergleich mit dem Budget zu verzeichnen. Insgesamt ist das Ergebnis 2022 rund **Fr. 65'000 besser** ausgefallen **als budgetiert**.

Beim **Ertrag** nach Sachgruppen zeigt sich, dass der Fiskalertrag mit Fr. 500'000 im Vergleich zum Vorjahr rund Fr. 72'000 tiefer ausgefallen ist. Bei den Regalien- und Konzessions-einnahmen ist ein **markanter Rückgang von Fr. 613'000** zu verzeichnen: Die **Wasserrechtszinsen betragen 2022** rund Fr. 699'000 (**im Vorjahr Fr. 1'012'000**). Diese Mindereinnahmen können 2022 grösstenteils durch **die (Mehr-) Einnahmen bei der EES-Abgeltung** für den Strom von **Fr. 631'000** (Vorjahr Fr. 238'000) kompensiert werden.

Beim **Aufwand** beläuft sich der Personal- und Sachaufwand vergleichbar mit den Vorjahreswerten. Dagegen steht beim Finanzaufwand ein **ausserordentlicher** Posten zu Buche: Die gemäss Urversammlungsbeschluss angelegten Finanzanlagen erlitten per 31.12.2022 einen **Kursverlust von Fr. 492'000**.

Die **geplanten Nettoinvestitionen** von **CHF 810'000 konnten 2022 nicht in Angriff** genommen werden. Entsprechend sind keine Abschreibungen zu verbuchen (auch weil das bisherige Anlagevermögen bereits mit Fr. 1 bilanziert wurde).

Insgesamt sind die **Finanzen der Gemeinde Zwischbergen 2022 durch drei grosse Posten (Abweichungen zum Vorjahr) gekennzeichnet**. Trotzdem kann ein **ausgeglichenes Ergebnis 2022 präsentiert werden**. Für die kommenden Aufgaben steht der Einwohnergemeinde Zwischbergen (nach wie vor) ein **Eigenkapital von rund Fr. 7'200'000 als Reserve zur Verfügung**.

1.1 Überblick Gemeinderechnung 2022

Gesamtübersicht der Jahresrechnung		Rechnung 2021		Budget 2022		Rechnung 2022	
Erfolgsrechnung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total Aufwand (inkl. Abschreibungen)		2'065'086.16		2'363'450.00		2'478'192.37	
Total Ertrag			2'757'837.43		2'301'100.00		2'480'831.28
Ertragsüberschuss		692'751.27		-		2'638.91	
Aufwandüberschuss			-		62'350.00		-
Total		2'757'837.43	2'757'837.43	2'363'450.00	2'363'450.00	2'480'831.28	2'480'831.28
Investitionsrechnung		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total Ausgaben		77'075.71		810'000.00		-	
Total Einnahmen			-		-		1.00
Netto-Investitionen 3)			77'075.71		810'000.00		-1.00
Total		77'075.71	77'075.71	810'000.00	810'000.00	-	-
Finanzierung							
Übertrag der Netto-Investitionen		77'075.71		810'000.00		-1.00	
Übertrag der planmässigen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens			77'075.71		103'500.00		-
Übertrag: Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			40'897.62		43'500.00		-
Übertrag: Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		41.00		4'000.00		26'070.56	
Übertrag: Wertberichtigungen Darlehen VV			-		-		-
Übertrag: Wertberichtigungen Beteiligungen VV			-		-		-
Übertrag: Einlagen in das Eigenkapital			-		-		-
Übertrag: Wertberichtigungen VV		-		-		-	
Übertrag: Entnahmen aus dem Eigenkapital		-		-		-	
Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung			692'751.27		-		2'638.91
Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung		-		62'350.00		-	
Finanzierungsüberschuss		733'607.89		-		-	
Finanzierungsfehlbetrag			-		729'350.00		23'430.65
Total		810'724.60	810'724.60	876'350.00	876'350.00	26'069.56	26'069.56
Kapitalveränderung							
Übertrag des Finanzierungsüberschusses			733'607.89		-		-
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages		-		729'350.00		23'430.65	
Übertrag der Investitionsausgaben			77'075.71		810'000.00		-
Übertrag der Investitionseinnahmen			-		-		1.00
Übertrag der planmässigen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		77'075.71		103'500.00		-	
Übertrag: Wertberichtigungen Darlehen VV		-		-		-	
Übertrag: Wertberichtigungen Beteiligungen VV		-		-		-	
Übertrag: Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im FK		40'897.62		43'500.00		-	
Übertrag: Wertberichtigungen VV			-		-		-
Übertrag: Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im FK			41.00		4'000.00		26'070.56
Zunahme des Nettovermögens		692'751.27		-		2'638.91	
Abnahme des Nettovermögens			-		62'350.00		-
Total		810'724.60	810'724.60	876'350.00	876'350.00	26'070.56	26'070.56

3) Bemerkung: falls negativ = Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung

1.2 Finanzkennzahlen

			2021	2022	Durchschnitt
1.2.1 Nettoverschuldungsquotient (I1)					
Nettoschulden I	CHF		-7'239'128.00	-7'241'767.91	-7'240'447.96
40 Fiskalertrag	CHF	40	572'491.15	500'005.95	536'248.55
			-1264.50%	-1448.34%	-1350.20%

Beurteilung: Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge bzw. wie viele Jahrestnahmen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.

Die Gemeinde Zwischbergen hat (seit vielen Jahren) keine Nettoschulden, sondern beachtliches Nettovermögen.

HRM2 -Kennzahlen-Bewertung: gut

1.2.2 Selbstfinanzierungsgrad (I2)

Selbstfinanzierung	CHF		733'607.89	-23'431.65	355'088.12
Nettoinvestitionen	CHF		77'075.71	-1.00	38'537.36
			951.80%	2343165.00%	921.41%

Beurteilung: Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Ein Selbstfinanzierungsgrad von unter 100% führt zu einer Neuverschuldung. Da die geplanten Investitionen 2022 nicht realisiert wurden, ist die Aussagekraft 2022 gering.

HRM2 -Kennzahlen-Bewertung: Hochkonjunktur

1.2.3 Zinsbelastungsanteil (I3)

Nettozinsaufwand	CHF		-35'616.56	3'489.48	-16'063.54
Laufender Ertrag	CHF		2'751'581.74	2'477'591.28	2'614'586.51
			-1.29%	0.14%	-0.61%

Beurteilung: Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des „verfügbaren Einkommens“ durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser ist der Handlungsspielraum.

HRM2 -Kennzahlen-Bewertung: gut

1.2.4 Bruttoverschuldungsanteil (I4)

Bruttoschulden	CHF		38'560.04	544'729.71	291'644.88
Laufender Ertrag	CHF		2'751'581.74	2'477'591.28	2'614'586.51
			1.40%	21.99%	11.15%

Beurteilung: Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht. Die Bruttoschulden setzen sich zusammen aus den laufenden Verbindlichkeiten (200) sowie den kurzfristigen (201) und langfristigen (206) Finanzverbindlichkeiten.

HRM2 -Kennzahlen-Bewertung: sehr gut

	2021	2022	Durchschnitt
--	------	------	--------------

1.2.5 Investitionsanteil (I5)

Bruttoinvestitionen	CHF	77'075.71	-	38'537.86
Gesamtausgaben	CHF	2'095'008.56	1'982'087.37	2'038'547.97
		3.68%		1.89%

Beurteilung: Zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen. Falls die budgetierten Investitionen 2022 realisiert worden wären, würde die Beurteilung als „sehr starke Investitionstätigkeit“ ausfallen.

HRM2 -Kennzahlen-Bewertung: schwache Investitionstätigkeit

1.2.6 Kapitaldienstanteil (I6)

Kapitaldienst	CHF	41'459.15	3'489.48	22'474.32
Laufender Ertrag	CHF	2'751'581.74	2'477'591.28	2'614'586.51
		1.51%	0.14%	0.86%

Beurteilung: Masseinheit für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet werden.

HRM2 -Kennzahlen-Bewertung: geringe Belastung

1.2.7 Nettoschulden in Franken pro Einwohner (I7)

Nettoschulden I	CHF	-7'239'128.00	-7'241'767.91	-7'240'447.96
Ständige Wohnbevölkerung		71	72	72
		-101'960	-100'580	-101'265

Beurteilung: Seit Jahren hat die Gemeinde keine Netto-Schulden, sondern ein beachtliches Nettovermögen pro Kopf.

HRM2 -Kennzahlen-Bewertung: Nettovermögen

1.2.8 Selbstfinanzierungsanteil (I8)

Selbstfinanzierung	CHF	733'607.89	-23'431.65	355'088.12
Laufender Ertrag	CHF	2'751'581.74	2'477'591.28	2'614'586.51
		26.66%	-0.95%	13.58%

Beurteilung: durch die negative Selbstfinanzierung (vgl. Kursverluste und Fondbezug für Waldunterhalt) ist die Kennzahl für 2022 «schlecht», im Durchschnitt 2021 und 2022 «mittel».

HRM2 -Kennzahlen-Bewertung: mittel

1.3 Überblick über die Erfolgs- und Investitionsrechnung

Überblick der Erfolgs- und Investitionsrechnung		Rechnung 2021	Budget 2022	Rechnung 2022
Erfolgsrechnung				
Ergebnis vor Abschreibungen				
Aufwand	- CHF	1'947'112.83	2'216'450.00	2'478'192.37
Ertrag	+ CHF	2'757'796.43	2'297'100.00	2'454'760.72
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	= CHF	-	-	23'431.65
Selbstfinanzierungsmarge	= CHF	810'683.60	80'650.00	-
Ergebnis nach Abschreibungen				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	23'431.65
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	810'683.60	80'650.00	-
Planmässige Abschreibungen	- CHF	77'075.71	103'500.00	-
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	- CHF	40'897.62	43'500.00	-
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	+ CHF	41.00	4'000.00	26'070.56
Wertberichtigungen Darlehen VV	- CHF	-	-	-
Wertberichtigungen Beteiligungen VV	- CHF	-	-	-
Einlagen in das Eigenkapital	- CHF	-	-	-
Aufwertungen VV	+ CHF	-	-	-
Entnahmen aus dem Eigenkapital	+ CHF	-	-	-
Aufwandüberschuss	= CHF	-	62'350.00	-
Ertragsüberschuss	= CHF	692'751.27	-	2'638.91
Investitionsrechnung				
Ausgaben	+ CHF	77'075.71	810'000.00	-
Einnahmen	- CHF	-	-	1.00
Nettoinvestitionen	= CHF	77'075.71	810'000.00	-
Nettoinvestitionen (negativ)	= CHF	-	-	1.00
Finanzierung				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	23'431.65
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	810'683.60	80'650.00	-
Nettoinvestitionen	- CHF	77'075.71	810'000.00	-
Nettoinvestitionen (negativ)	+ CHF	-	-	1.00
Finanzierungsfehlbetrag	= CHF	-	729'350.00	23'430.65
Finanzierungsüberschuss	= CHF	733'607.89	-	-

1.4 Überblick über die gestufte Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung: Gestufter Ausweis		Rechnung 2021	Budget 2022	Rechnung 2022
Betrieblicher Aufwand				
30 Personalaufwand	CHF	320'457.75	369'200.00	369'535.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	CHF	1'007'308.36	981'900.00	892'842.28
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	CHF	77'075.71	103'500.00	-
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	CHF	40'897.62	43'500.00	-
36 Transferaufwand	CHF	679'160.55	856'850.00	704'327.73
37 Durchlaufende Beiträge	CHF	-	-	-
Total betrieblicher Aufwand	CHF	2'124'899.99	2'354'950.00	1'966'705.41
Betrieblicher Ertrag				
40 Fiskalertrag	CHF	572'491.15	425'900.00	500'005.95
41 Regalien und Konzessionen	CHF	1'012'060.65	1'203'000.00	699'739.64
42 Entgelte	CHF	354'705.11	242'400.00	922'576.50
43 Verschiedene Erträge	CHF	-	-	-
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	CHF	41.00	4'000.00	26'070.56
46 Transferertrag	CHF	691'194.73	363'800.00	257'020.35
47 Durchlaufende Beiträge	CHF	-	-	-
Total betrieblicher Ertrag	CHF	2'630'492.64	2'239'100.00	2'405'413.00
R1 Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		505'592.65	-115'850.00	438'707.59
34 Finanzaufwand	CHF	11'006.19	1'000.00	508'246.96
44 Finanzertrag	CHF	121'089.10	54'500.00	72'178.28
R2 Ergebnis aus Finanzierung	CHF	110'082.91	53'500.00	-436'068.68
O1 Operatives Ergebnis (R1 + R2)		615'675.56	-62'350.00	2'638.91
38 Ausserordentlicher Aufwand	CHF	-	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	CHF	-	-	-
E1 Ausserordentliches Ergebnis	CHF	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (O1 + E1)	CHF	615'675.56	-62'350.00	2'638.91

1.5 Überblick über die Bilanz und die Geldflussrechnung

Überblick der Bilanz		Stand 31.12.2021	Stand 31.12.2022
1	Aktiven	8'308'026.20	9'049'773.69
	Finanzvermögen	8'308'011.20	9'049'759.69
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'499'727.28	6'486'424.88
101	Forderungen	1'237'655.25	1'225'739.01
102	Kurzfristige Finanzanlagen	-	-
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	570'621.67	1'337'588.80
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	-	-
107	Langfristige Finanzanlagen	7.00	7.00
108	Sachanlagen FV	-	-
109	Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-	-
	Verwaltungsvermögen	15.00	14.00
140	Sachanlagen VV	9.00	8.00
142	Immaterielle Anlagen VV	-	-
144	Darlehen VV	-	-
145	Beteiligungen, Grundkapitalien VV	6.00	6.00
146	Investitionsbeiträge	-	-
2	Passiven	8'308'026.20	9'049'773.69
	Fremdkapital	1'068'883.20	1'807'991.78
200	Laufende Verbindlichkeiten	5'760.04	22'529.71
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-	-
204	Passive Rechnungsabgrenzung	689'973.79	948'983.26
205	Kurzfristige Rückstellungen	-	-
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-	-
208	Langfristige Rückstellungen	32'800.00	522'200.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	340'349.37	314'278.81
	Eigenkapital	7'239'143.00	7'241'781.91
29	Eigenkapital	7'239'143.00	7'241'781.91

Geldflussrechnung			Fluss
Abnahme der Aktiven, Zunahme der Passiven	Mittelherkunft (+)		
Zunahme der Aktiven, Abnahme der Passiven	Mittelverwendung (-)		
Ordentliches Ergebnis der Erfolgsrechnung			2'638.91
Außerordentliches Ergebnis der Erfolgsrechnung			-
Planmässige Abschreibungen	+		-
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	+		-
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-		26'070.56
Wertberichtigungen Darlehen VV	+		-
Wertberichtigungen Beteiligungen VV	+		-
Einlagen in das Eigenkapital	+		-
Entnahmen aus dem Eigenkapital	-		-
Geldfluss aus operativer und außerordentlicher Tätigkeit			-23'431.65
Investitionsausgaben			
50 Sachanlagen	-		-
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-		-
52 Immaterielle Anlagen VV	-		-
54 Darlehen VV	-		-
55 Beteiligungen, Grundkapitalien VV	-		-
56 Investitionsbeiträge	-		-
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	-		-
Investitionseinnahmen			
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	+		-
61 Rückerstattungen	+		-
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen	+		1.00
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	+		-
64 Rückzahlung von Darlehen	+		-
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen	+		-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	+		-
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge	+		-
Geldfluss aus Investitionstätigkeit			1.00
	Stand 31.12.2021	Stand 31.12.2022	
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'499'727.28	6'486'424.88	
101 Forderungen	1'237'655.25	1'225'739.01	11'916.24
102 Kurzfristige Finanzanlagen	-	-	-
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	570'621.67	1'337'588.80	-766'967.13
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	-	-	-
107 Langfristige Finanzanlagen	7.00	7.00	-
108 Sachanlagen FV	-	-	-
109 Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-	-	-
200 Laufende Verbindlichkeiten	5'760.04	22'529.71	16'769.67
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-	-	-
204 Passive Rechnungsabgrenzung	689'973.79	948'983.26	259'009.47
205 Kurzfristige Rückstellungen	-	-	-
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-	-	-
208 Langfristige Rückstellungen	32'800.00	522'200.00	489'400.00
209 Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	340'349.37	314'278.81	
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit			10'128.25
29 Eigenkapital	7'239'143.00	7'241'781.91	
Veränderung der flüssigen Mittel und kurzfristigen Geldanlagen			-13'302.40
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'499'727.28	6'486'424.88	-13'302.40

1.6 Überblick über die Erfolgsrechnung nach Funktionen

Erfolgsrechnung nach Funktionen	Rechnung 2021		Budget 2022		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	397'819.72	69'813.95	484'400.00	54'000.00	447'866.31	63'501.00
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	48'484.55	29'301.55	104'300.00	28'200.00	33'142.45	5'556.35
2 Bildung	11'805.43	120.00	24'050.00	-	4'121.64	1'325.00
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	330'361.50	44'276.00	283'000.00	10'000.00	118'665.80	15'000.00
4 Gesundheit	5'206.09	-	7'300.00	-	5'416.64	-
5 Soziale Sicherheit	72'956.55	1'284.00	91'700.00	1'300.00	78'577.70	1'355.60
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	325'069.11	77'798.95	440'800.00	108'000.00	358'212.29	71'265.50
7 Umweltschutz und Raumordnung	389'107.10	495'108.50	292'000.00	183'500.00	406'150.07	297'636.30
8 Volkswirtschaft	223'299.48	335'315.35	255'900.00	221'700.00	259'397.21	751'162.31
9 Finanzen und Steuern	260'976.63	1'704'819.13	380'000.00	1'694'400.00	766'642.26	1'274'029.22
Total Aufwand und Ertrag	2'065'086.16	2'757'837.43	2'363'450.00	2'301'100.00	2'478'192.37	2'480'831.28
Aufwandüberschuss		-		62'350.00		-
Ertragsüberschuss	692'751.27		-		2'638.91	

1.7 Überblick über die Erfolgsrechnung nach Sachgruppen

Erfolgsrechnung nach Sachgruppen	Rechnung 2021		Budget 2022		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30 Personalaufwand	320'457.75		369'200.00		369'535.40	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'007'308.36		981'900.00		892'842.28	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	77'075.71		103'500.00		-	
34 Finanzaufwand	11'006.19		1'000.00		508'246.96	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	40'897.62		43'500.00		-	
36 Transferaufwand	679'160.55		856'850.00		704'327.73	
37 Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		-	
39 Interne Verrechnungen	-70'820.02		7'500.00		3'240.00	
40 Fiskalertrag		572'491.15		425'900.00		500'005.95
41 Regalien und Konzessionen		1'012'060.65		1'203'000.00		699'739.64
42 Entgelte		354'705.11		242'400.00		922'576.50
43 Verschiedene Erträge		-		-		-
44 Finanzertrag		121'089.10		54'500.00		72'178.28
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		41.00		4'000.00		26'070.56
46 Transferertrag		691'194.73		363'800.00		257'020.35
47 Durchlaufende Beiträge		-		-		-
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		-
49 Interne Verrechnungen		6'255.69		7'500.00		3'240.00
Total Aufwand und Ertrag	2'065'086.16	2'757'837.43	2'363'450.00	2'301'100.00	2'478'192.37	2'480'831.28
Aufwandüberschuss		-		62'350.00		-
Ertragsüberschuss	692'751.27		-		2'638.91	

1.8 Überblick über die Investitionsrechnung nach Funktionen

Investitionsrechnung nach Funktionen		Rechnung 2021		Budget 2022		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung		-	-	600'000.00	-	-	-
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung		-	-	-	-	-	-
2 Bildung		-	-	-	-	-	-
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche		-	-	-	-	-	-
4 Gesundheit		-	-	-	-	-	-
5 Soziale Sicherheit		-	-	-	-	-	-
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung		-	-	-	-	-	-
7 Umweltschutz und Raumordnung		71'303.31	-	160'000.00	-	-	1.00
8 Volkswirtschaft		5772.40	-	50'000.00	-	-	-
9 Finanzen und Steuern		-	-	-	-	-	-
Total Ausgaben und Einnahmen		77'075.71	-	810'000.00	-	-	1.00
Ausgabenüberschuss			77'075.71		810'000.00		-
Einnahmenüberschuss		-		-		1.00	

1.9 Überblick über die Investitionsrechnung nach Sachgruppen

Investitionsrechnung nach Sachgruppen		Rechnung 2021		Budget 2022		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
50 Sachanlagen		77'075.71	-	810'000.00	-	-	-
51 Investitionen auf Rechnung Dritter		-	-	-	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen VV		-	-	-	-	-	-
54 Darlehen VV		-	-	-	-	-	-
55 Beteiligungen, Grundkapitalien VV		-	-	-	-	-	-
56 Investitionsbeiträge		-	-	-	-	-	-
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge		-	-	-	-	-	-
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen		-	-	-	-	-	-
61 Rückerstattungen		-	-	-	-	-	-
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen		-	-	-	-	-	1.00
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		-	-	-	-	-	-
64 Rückzahlung von Darlehen		-	-	-	-	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen		-	-	-	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge		-	-	-	-	-	-
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge		-	-	-	-	-	-
Total Ausgaben und Einnahmen		77'075.71	-	810'000.00	-	-	1.00
Ausgabenüberschuss			77'075.71		810'000.00		-
Einnahmenüberschuss		-		-		1.00	

1.10 Tabelle der beanspruchten sowie noch verfügbaren Verpflichtungskredite (VFFHGem. Art.81 und 824)

Konto	Buchungstext, Objekt	Initialkredit		Zusatzkredit				Gesamt-kredit	Bean-spruchter Kredit	Verfügbare r Kredit	Kredit verfällt am:
		Investitions-betrag	Zuständiges Organ Beschluss vom:								
			Gemeinde-rat	Urver-sammlung							
0290.5040.01	Sanierung Mocellinihaus	600'000		22.12.2021					0	600'000	31.12.2031

1.11 Tabelle der Nachtragskredite (VFFHGem. Art.83 und 84)

Konto	Buchungstext, Objekt	Budget	Rechnung	Ab-weichung in Franken	Beschluss Datum
7410.3142.01	Unterhalt Flüsse, Kanäle	40'000	93'023	53'023	15.10.2021
9610.3440.01	Kursverluste Finanzanlagen	0	492'895	492'895	27.06.2021

Budget-Überschreitungen unter 50'000 sind in dieser Tabelle nicht aufgeführt.

Budget-Überschreitungen von gebundenen Ausgaben sind in dieser Tabelle nicht aufgeführt.

2. Detaillierte Erfolgsrechnung

2.1 Nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	447'866.31	63'501.00	484'400.00	54'000.00	397'819.72	69'813.95
01	Legislative und Exekutive	93'540.09		107'000.00	500.00	79'021.65	
011	Legislative	5'839.29		6'500.00		6'378.65	
0110	Legislative	5'839.29		6'500.00		6'378.65	
0110.3000.01	Entschädigung Wahlbüro	900.00		1'000.00		1'825.00	
0110.3102.01	Publikationen	289.94		500.00			
0110.3132.01	Revisionskosten	4'649.35		5'000.00		4'553.65	
012	Exekutive	87'700.80		100'500.00	500.00	72'643.00	
0120	Exekutive	87'700.80		100'500.00	500.00	72'643.00	
0120.3000.01	Besoldung Gemeinderat	27'084.30		12'000.00		27'243.95	
0120.3000.02	Besoldung Kommissionen	963.50		2'500.00		287.50	
0120.3000.03	Besoldung Gemeindepräsident			13'000.00			
0120.3000.04	Sitzungen Gemeinderat	4'020.00		8'000.00		6'360.00	
0120.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	3'164.55		1'500.00		3'383.05	
0120.3090.01	Aus- und Weiterbildung			1'500.00		4'738.80	
0120.3170.01	Spesenentschädigungen	13'820.30		12'000.00		12'554.00	
0120.3199.01	Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	38'648.15		50'000.00		18'075.70	
0120.4260.01	Rückerstattungen Dritter				500.00		
02	Allgemeine Dienste	354'326.22	63'501.00	377'400.00	53'500.00	318'798.07	69'813.95
022	Allgemeine Dienste	270'127.82	4'606.00	256'200.00	7'500.00	240'664.76	10'277.50
0220	Allgemeine Dienste	270'127.82	4'606.00	256'200.00	7'500.00	240'664.76	10'277.50
0220.3010.01	Löhne Verwaltungspersonal	107'000.30		107'000.00		106'000.00	
0220.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	31'463.60		42'000.00		23'941.10	
0220.3099.01	übriger Personalaufwand	36'130.95		2'000.00		-16'153.30	
0220.3100.01	Büromaterial, Drucksachen	1'048.80		2'000.00		1'932.15	
0220.3101.01	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	716.15		2'500.00		1'226.20	
0220.3102.01	Amtsblatt, Zeitungen, Bücher	811.25		3'000.00		938.26	
0220.3110.01	Büromöbel und -geräte			1'000.00		4'090.50	
0220.3130.01	Telefongebühren	3'823.50		4'300.00		4'311.00	
0220.3130.02	Portokosten	2'253.30		1'600.00		1'519.40	
0220.3132.01	Treuhandkosten	6'404.25		6'000.00		12'983.80	
0220.3134.01	Verschiedene Versicherungen	10'916.85		12'300.00		12'704.85	
0220.3137.00	Kantonssteuer	46'500.00		50'000.00		57'017.70	
0220.3150.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen			1'000.00			
0220.3153.01	Unterhalt IT	15'535.65		15'000.00		21'360.70	
0220.3161.01	Benützungskosten	1'391.62		500.00		2'792.40	
0220.3170.01	Spesenentschädigungen	6'131.60		6'000.00		6'000.00	
0220.4250.01	Bücher, Kopien, Sonstiges		318.00		500.00		195.00
0220.4260.01	Rückerstattungen Dritter		2'288.00		4'500.00		7'482.50
0220.4930.01	Vergütung für Verwaltungsarbeit		2'000.00		2'500.00		2'600.00
029	Verwaltungsliegenschaften	84'198.40	58'895.00	121'200.00	46'000.00	78'133.31	59'536.45
0290	Verwaltungsliegenschaften	84'198.40	58'895.00	121'200.00	46'000.00	78'133.31	59'536.45
0290.3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'949.95		500.00		301.30	
0290.3110.01	Mobiliar			4'000.00		773.00	
0290.3120.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehrrecht	86.75		700.00			
0290.3130.01	Anwaltskosten			5'000.00			
0290.3134.01	Gebäudeversicherung	38'285.10		40'000.00		38'313.40	
0290.3144.01	Baulicher Unterhalt	43'010.35		70'000.00		37'635.36	
0290.3144.02	Unterhalt Kühlfächer	866.25		1'000.00		1'110.25	
0290.4240.01	Ertrag Kühlfächer		785.00		1'000.00		730.00
0290.4430.01	Mieterträge Gemeindehaus		58'110.00		45'000.00		58'806.45

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	33'142.45	5'556.35	104'300.00	28'200.00	48'484.55	29'301.55
12	Rechtssprechung			1'500.00		785.41	
122	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden (KESB)			1'500.00		785.41	
1220	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden (KESB)			1'500.00		785.41	
1220.3632.01	Gemeindebeitrag KESB			1'500.00		785.41	
14	Allgemeines Rechtswesen	10'419.95	2'170.00	17'300.00	2'200.00	8'851.50	1'732.00
140	Allgemeines Rechtswesen	10'419.95	2'170.00	17'300.00	2'200.00	8'851.50	1'732.00
1400	Allgemeines Rechtswesen	4'312.50		10'800.00	200.00	4'617.55	
1400.3010.01	Besoldung Registerhalter	2'143.65		2'500.00		2'143.10	
1400.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	218.10		300.00		215.75	
1400.3132.01	Nachführungsgeometer	1'950.75		8'000.00		2'258.70	
1400.4210.01	Registerhaltergebühren				200.00		
1401	übrige Rechtsaufsicht	4'849.95		5'000.00	500.00	3'166.15	
1401.3132.01	Richteramt & übr. Rechtspflege	4'223.05		4'000.00		2'666.15	
1401.3132.02	Sicherheitsbeauftragter	511.95		1'000.00		500.00	
1401.3611.01	Eichmeister	114.95					
1401.4210.01	Sonstige Patente , Gebühren				500.00		
1402	Einwohner- und Fremdenkontrolle	1'257.50	2'170.00	1'500.00	1'500.00	1'067.80	1'732.00
1402.3130.01	Identitätskarten und Pässe	275.10		500.00		397.80	
1402.3130.02	Fremdenkontrolle	982.40		1'000.00		670.00	
1402.4210.01	Identitätskarten und Pässe		210.00		500.00		620.00
1402.4210.02	Fremdenkontrolle		1'960.00		1'000.00		1'112.00
15	Feuerwehr	19'753.05	796.35	21'000.00	1'000.00	20'608.94	1'328.95
151	Feuerwehr	19'753.05	796.35	21'000.00	1'000.00	20'608.94	1'328.95
1510	Feuerwehr	19'753.05	796.35	21'000.00	1'000.00	20'608.94	1'328.95
1510.3010.01	Besoldung Feuerwehr	1'695.00		1'000.00		362.50	
1510.3090.01	Feuerwehrkurse			1'000.00		538.00	
1510.3130.01	Telefongebühren & Alarm	105.90		500.00		86.55	
1510.3144.01	Unterhalt Feuerwehrlokal	1'041.50		1'000.00		780.55	
1510.3151.01	Unterhalt Feuerwehrfahrzeuge	1'910.65		2'500.00		3'519.60	
1510.3632.01	Beitrag Feuerwehr Simplon-Süd	15'000.00		15'000.00		15'321.74	
1510.4200.01	Feuerwehersatzgebühren		796.35		1'000.00		1'328.95
16	Verteidigung	2'969.45	2'590.00	64'500.00	25'000.00	18'238.70	26'240.60
161	Verteidigung	2'929.45		36'000.00	25'000.00	18'197.70	23'649.60
1610	Militärische Verteidigung	2'929.45		36'000.00	25'000.00	18'197.70	23'649.60
1610.3101.01	Verbrauchsmaterial Belegung			1'000.00			
1610.3144.01	Unterhalt Schiessstände	2'929.45		35'000.00		18'197.70	
1610.4610.01	Militäreinquantierungen				25'000.00		23'649.60
162	Zivilschutz	40.00	2'590.00	18'500.00		41.00	2'591.00
1620	Zivilschutz	40.00	2'590.00	18'500.00		41.00	2'591.00
1620.3090.01	Zivilschutzkurse			1'500.00			
1620.3144.01	Unterhalt Zivilschutzanlage			15'000.00			

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1620.3151.01	Unterhalt, Apparate,Maschinen, Geräte			2'000.00			
1620.3910.01	Interne Verrechnungen	40.00				41.00	
1620.4501.01	Entnahme aus Zivilschutzfonds		40.00				41.00
1620.4631.01	Kantonsbeitrag		2'550.00				2'550.00
163	Gemeindeführungsstab			10'000.00			
1630	Gemeindeführungsstab			10'000.00			
1630.3632.01	Kostenanteil Krisenstab Simplon			10'000.00			

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	Bildung	4'121.64	1'325.00	24'050.00		11'805.43	120.00
21	Obligatorische Schule	1'491.85	1'325.00	23'100.00		11'235.30	120.00
212	Primarstufe			13'500.00		3'553.30	
2120	Primarstufe			13'500.00		3'553.30	
2120.3020.01	Gehälter Primarschule			7'000.00		3'553.30	
2120.3090.01	Übriger Personalaufwand			1'000.00			
2120.3104.01	Schulmaterial & Lehrmittel			500.00			
2120.3144.01	Unterhalt Schulhausanlage			5'000.00			
213	Sekundarstufe I	1'491.85	1'325.00	9'100.00		7'482.00	120.00
2130	Sekundarstufe I	1'491.85	1'325.00	9'100.00		7'482.00	120.00
2130.3130.01	Schülertransporte OS			3'600.00		1'645.00	
2130.3130.02	Beiträge Mittagessen	1'280.00		1'500.00		2'706.00	
2130.3632.01	Unterhalt Schulhausanlage	129.00		4'000.00		2'383.70	
2130.3632.02	Beteiligung OS Kanton	82.85				747.30	
2130.4231.01	Kantonsbeitrag		1'325.00				120.00
214	Musikschulen			500.00		200.00	
2140	Musikschulen			500.00		200.00	
2140.3636.01	Beitrag an Musikschulen			500.00		200.00	
22	Sonderschulen	437.04		450.00		570.13	
220	Sonderschulen	437.04		450.00		570.13	
2200	Sonderschulen	437.04		450.00		570.13	
2200.3631.01	TRSP-Entschädigung für Kinder mit Behinderung	437.04		450.00		570.13	
23	Berufliche Grundbildung	2'192.75		500.00			
230	Berufliche Grundbildung	2'192.75		500.00			
2300	Berufliche Grundbildung	2'192.75		500.00			
2300.3631.01	TRSP-Entschädigung Lehrlinge	2'192.75		500.00			

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	118'665.80	15'000.00	283'000.00	10'000.00	330'361.50	44'276.00
31	Kulturerbe			10'000.00		5'775.00	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz			10'000.00		5'775.00	
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz			10'000.00		5'775.00	
3120.3637.01	Beitrag Steinbedachungen			10'000.00		5'775.00	
32	Kultur, übrige	26'902.15		70'000.00	10'000.00	89'640.00	
329	Übrige Kultur	26'902.15		70'000.00	10'000.00	89'640.00	
3290	Übrige Kultur	26'902.15		70'000.00	10'000.00	89'640.00	
3290.3119.01	Ankauf Kulturgegenstände			5'000.00			
3290.3149.03	Kinderspielplatz			10'000.00		47'873.00	
3290.3636.01	Beiträge an Vereine	8'706.60		6'000.00		9'650.00	
3290.3636.02	Unkosten an Vereine	7'972.00		7'000.00		7'283.10	
3290.3636.03	Beiträge an Institutionen, Webinar	3'859.15		35'000.00		14'682.30	
3290.3636.04	Bescherungskosten, Altersessen	6'364.40		7'000.00		10'151.60	
3290.4260.01	Rückerstattungen Dritter				10'000.00		
34	Sport und Freizeit	28'733.45	15'000.00	130'000.00		179'634.40	44'276.00
342	Freizeit	28'733.45	15'000.00	130'000.00		179'634.40	44'276.00
3420	Freizeit	28'733.45	15'000.00	130'000.00		179'634.40	44'276.00
3420.3141.01	Unterhalt Wanderwege	8'733.45		50'000.00		127'664.90	
3420.3141.02	Brücken und Wege			60'000.00		31'969.50	
3420.3636.01	Beitrag Stockalperweg	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
3420.4260.01	Rückerstattungen Dritter		15'000.00				
3420.4631.01	Rückerstattungen Kanton						44'276.00
35	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	63'030.20		73'000.00		55'312.10	
350	Römisch-katholische Kirche	62'730.20		72'500.00		55'162.10	
3500	Römisch-katholische Kirche	62'730.20		72'500.00		55'162.10	
3500.3010.01	Beitrag Kirchenrat	500.00		500.00		500.00	
3500.3010.02	Organist	1'000.00		5'500.00		5'500.00	
3500.3010.03	Sakristan	5'500.00		5'500.00		5'500.00	
3500.3140.01	Unterhalt Friedhof			2'000.00			
3500.3144.01	Unterhalt Pfarrhaus			5'000.00			
3500.3144.02	Unterhalt Kirche & Kapellen	8'169.05		5'000.00		1'040.00	
3500.3632.01	Löhne & Spesen Pfarrer	47'561.15		49'000.00		42'622.10	
351	Evangelisch-reformierte Kirche	300.00		500.00		150.00	
3510	Evangelisch-reformierte Kirche	300.00		500.00		150.00	
3510.3632.01	Beitrag ev.-ref. Kirchgemeinde	300.00		500.00		150.00	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	Gesundheit	5'416.64		7'300.00		5'206.09	
42	Ambulante Krankenpflege	3'168.19		3'300.00		3'106.79	
421	Ambulante Krankenpflege	3'168.19		3'300.00		3'106.79	
4210	Ambulante Krankenpflege	3'168.19		3'300.00		3'106.79	
4210.3632.01	Soz.med. Regionalzentrum OW	3'168.19		3'300.00		3'106.79	
43	Gesundheit	136.35		1'500.00		-2.00	
431	Alkohol- und Drogenprävention			500.00			
4310	Alkohol- und Drogenprävention			500.00			
4310.3631.01	Kantonsanteil Suchtbehandlungen			500.00			
433	Schulgesundheitsdienst	136.35		500.00		-2.00	
4330	Schulgesundheitsdienst	136.35		500.00		-2.00	
4330.3631.01	Beteiligung schulärztliche Dienste	9.40				-2.00	
4330.3637.01	Schulzahnpflege	126.95		500.00			
434	Lebensmittelkontrolle			500.00			
4340	Lebensmittelkontrolle			500.00			
4340.3130.01	Lebensmittelkontrolle			500.00			
49	Gesundheitswesen	2'112.10		2'500.00		2'101.30	
490	Gesundheitswesen	2'112.10		2'500.00		2'101.30	
4900	Gesundheitswesen	2'112.10		2'500.00		2'101.30	
4900.3631.01	Kantonales Rettungswesen	928.40		1'000.00		951.30	
4900.3634.01	Beitrag Ambulanz Varzo	998.20		1'000.00		1'000.00	
4900.3635.01	Verschiedene Beiträge	185.50		500.00		150.00	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	Soziale Sicherheit	78'577.70	1'355.60	91'700.00	1'300.00	72'956.55	1'284.00
51	Krankheit und Unfall	49'979.60		61'000.00		56'760.00	
512	Prämienverbilligungen	49'979.60		61'000.00		56'760.00	
5120	Prämienverbilligungen	49'979.60		61'000.00		56'760.00	
5120.3636.02	Zusatzversicherung für Kinder			1'000.00			
5120.3636.03	Prämienverbilligungen	49'979.60		60'000.00		56'760.00	
52	Invalidität	5'743.70		5'500.00		5'315.85	
523	Invalidenheime	5'743.70		5'500.00		5'315.85	
5230	Invalidenheime	5'743.70		5'500.00		5'315.85	
5230.3631.01	Einrichtungen Behinderter/soziale - Betrieb	5'743.70		5'500.00		5'315.85	
53	Alter + Hinterlassene	6'118.60	1'355.60	6'100.00	1'300.00	7'277.70	1'284.00
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	1'629.45	1'355.60	1'600.00	1'300.00	1'539.05	1'284.00
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	1'629.45	1'355.60	1'600.00	1'300.00	1'539.05	1'284.00
5310.3010.01	Besoldung AHV-Zweigstelle	1'629.45		1'600.00		1'539.05	
5310.4631.01	AHV-Zweigstelle		1'355.60		1'300.00		1'284.00
532	Ergänzungsleistungen AHV / IV	2'878.35		3'000.00		2'704.15	
5320	Ergänzungsleistungen AHV / IV	2'878.35		3'000.00		2'704.15	
5320.3631.01	Ergänzungsleistungen AHV/IV	2'713.45		3'000.00		2'704.15	
5320.3631.02	FZ für Personen ohne Erwerbstätigkeit	164.90					
534	Wohnen im Alter	1'610.80		1'500.00		3'034.50	
5340	Wohnen im Alter	1'610.80		1'500.00		3'034.50	
5340.3634.01	Beitrag Altersheime	1'610.80		1'500.00		3'034.50	
54	Familie und Jugend	140.75					
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	140.75					
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	140.75					
5430.3637.01	Inkasso von Unterhaltsbeitrügen	140.75					
57	Sozialhilfe und Asylwesen	3'645.05		4'100.00		3'603.00	
572	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	3'122.20					
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	3'122.20					
5720.3637.01	Sozialhilfe Laufender Betrieb	3'122.20					
574	Kantonaler Beschäftigungsfonds	522.85		600.00		458.70	
5740	Kantonaler Beschäftigungsfonds	522.85		600.00		458.70	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5740.3631.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	522.85		600.00		458.70	
579	Sozialhilfe			3'500.00		3'144.30	
5790	Sozialhilfe			3'500.00		3'144.30	
5790.3637.01	Sozialhilfe			3'500.00		3'144.30	
59	Hilfsaktionen Sozialhilfe	12'950.00		15'000.00			
590	Sozial Wohlfahrt, sonstiges	12'950.00		15'000.00			
5900	Sozial Wohlfahrt, sonstiges	12'950.00		15'000.00			
5900.3636.01	Sozialhilfe	12'950.00		15'000.00			

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	358'212.29	71'265.50	440'800.00	108'000.00	325'069.11	77'798.95
61	Strassenverkehr	219'490.35	4'484.40	337'800.00	38'000.00	198'321.16	8'646.10
613	Kantonsstrassen	29'017.90		50'000.00		30'434.05	
6130	Kantonsstrassen	29'017.90		50'000.00		30'434.05	
6130.3631.01	Anteil an Kantonsstrassen	29'017.90		50'000.00		30'434.05	
615	Gemeindestrassen	35'492.15		115'000.00	28'000.00	16'955.05	
6150	Gemeindestrassen	35'492.15		115'000.00	28'000.00	16'955.05	
6150.3141.01	Gemeindestrassen	35'492.15		75'000.00		14'455.50	
6150.3141.02	Elementarschäden			40'000.00		2'499.55	
6150.4611.01	Elementarschäden				28'000.00		
616	Parkplätze		3'284.40	1'000.00	5'000.00		5'046.10
6160	Parkplätze		3'284.40	1'000.00	5'000.00		5'046.10
6160.3144.01	Unterhalt Parkhaus, Parkplätze			1'000.00			
6160.4470.01	Mieterträge Parkplätze		2'520.00		4'000.00		3'180.00
6160.4470.02	Parkgebühren		604.40		1'000.00		1'626.10
6160.4470.03	Parkbussen		160.00				240.00
619	Werkhof	154'980.30	1'200.00	171'800.00	5'000.00	150'932.06	3'600.00
6190	Werkhof	154'980.30	1'200.00	171'800.00	5'000.00	150'932.06	3'600.00
6190.3010.01	Besoldung Betriebspersonal	104'548.95		103'000.00		102'000.00	
6190.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	38'333.50		39'000.00		38'374.45	
6190.3090.01	Sonstige Personalkosten	2'734.75		6'000.00		1'110.00	
6190.3101.01	Verbrauchsmaterialien			5'000.00		1'839.81	
6190.3101.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge	717.90		1'000.00		891.90	
6190.3111.01	Maschinen			5'000.00		599.00	
6190.3144.01	Baulicher Unterhalt Werkhof			3'000.00			
6190.3151.01	Unterhalt Gemeindefahrzeuge	3'043.05		4'000.00		1'316.90	
6190.3151.02	Unterhalt Gemeindematerial	182.95		1'000.00			
6190.3170.01	Spesenentschädigungen	5'419.20		4'800.00		4'800.00	
6190.4910.01	Interne Verrechnungen Energie		1'200.00		5'000.00		3'600.00
62	Öffentlicher Verkehr	138'721.94	66'781.10	103'000.00	70'000.00	126'747.95	69'152.85
622	Regionalverkehr	138'721.94	66'781.10	103'000.00	70'000.00	126'747.95	69'152.85
6220	Regionalverkehr	138'721.94	66'781.10	103'000.00	70'000.00	126'747.95	69'152.85
6220.3634.01	Defizitbeitrag Regionalverkehr	3'307.55		3'000.00		2'793.00	
6220.3635.01	Publibus	135'414.39		100'000.00		123'954.95	
6220.4634.01	Sommerbus Zwischbergen		5'000.00		5'000.00		5'000.00
6220.4635.01	Publibus		61'781.10		65'000.00		64'152.85

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	Umweltschutz und Raumordnung	406'150.07	297'636.30	292'000.00	183'500.00	389'107.10	495'108.50
71	Wasserversorgung	46'953.01	300.00	61'000.00		3'159.85	800.00
710	Wasserversorgung	46'953.01	300.00	61'000.00		3'159.85	800.00
7100	Wasserversorgung	46'953.01	300.00	61'000.00		3'159.85	800.00
7100.3142.01	Unterhalt Leitungsnetz	23'841.81		30'000.00			
7100.3142.02	Unterhalt Wasserversorgung	22'674.00		30'000.00		1'542.80	
7100.3611.01	Analysen, Expertisen	437.20		1'000.00		1'617.05	
7100.4240.05	Trinkwassergebühren						500.00
7100.4260.01	Rückerstattungen Dritter		300.00				300.00
73	Abfall	4'656.25	6'434.90	11'000.00	7'500.00	7'773.90	7'016.00
730	Abfall	4'656.25	6'434.90	11'000.00	7'500.00	7'773.90	7'016.00
7300	Abfall	4'656.25	6'434.90	11'000.00	7'500.00	7'773.90	7'016.00
7300.3130.01	Separatsammlungen	457.75		4'000.00		3'185.95	
7300.3612.01	Kehrichtabfuhr	4'198.50		7'000.00		4'587.95	
7300.4240.01	Kehrichtgebühren		6'434.90		7'500.00		7'016.00
74	Verbauungen	278'997.30	89'000.30	53'000.00	29'000.00	298'180.25	345'091.40
741	Gewässerverbauungen	258'250.35	70'642.75	42'500.00	29'000.00	278'496.17	340'889.10
7410	Gewässerverbauungen	258'250.35	70'642.75	42'500.00	29'000.00	278'496.17	340'889.10
7410.3142.01	Unterhalt Flüsse, Kanäle, Bäche	256'050.35		40'000.00		276'296.17	
7410.3611.01	Unterh.Fischerei	2'200.00		2'500.00		2'200.00	
7410.4120.01	Zwi'bach - Miete						
7410.4260.01	Flusskiesabbau				3'000.00		
7410.4610.01	Rückerstattungen Dritter		163'027.50				
7410.4611.01	Bundesbeiträge				20'000.00		35'440.10
7410.4635.01	Kantonsbeiträge		-95'384.75		5'000.00		302'449.00
	Beitrag EES für Zwischbergenbach		3'000.00		1'000.00		3'000.00
742	Lawinerverbauungen und Felssicherung	20'746.95	18'357.55	10'500.00		19'684.08	4'202.30
7420	Lawinerverbauungen und Felssicherung	20'746.95	18'357.55	10'500.00		19'684.08	4'202.30
7420.3143.01	Lawinerverbauung, Felssicherung	19'725.45		5'000.00		24'619.25	
7420.3632.01	Beitrag reg. Lawinenwarndienst	1'021.50		5'500.00		-4'935.17	
7420.4611.01	Kantonsbeiträge		18'357.55				4'202.30
75	Arten- und Landschaftsschutz	7'513.70	142'201.10	9'000.00	142'000.00	8'482.55	142'201.10
750	Arten- und Landschaftsschutz	7'513.70	142'201.10	9'000.00	142'000.00	8'482.55	142'201.10
7500	Arten- und Landschaftsschutz	7'513.70	142'201.10	9'000.00	142'000.00	8'482.55	142'201.10
7500.3630.01	Landschaftsfranken konzederierende Gemeinden	7'513.70		9'000.00		8'482.55	
7500.4630.01	Landschaftsfranken		142'201.10		142'000.00		142'201.10
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	27'385.66	12'000.00	100'000.00			
769	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	27'385.66	12'000.00	100'000.00			
7690	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	27'385.66	12'000.00	100'000.00			

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7690.3637.01	Beiträge Energiesparen und -effizienz	2'182.80		100'000.00			
7690.3637.02	Energiestadt	25'202.86					
7690.4260.01	Rückerstattungen Dritter		5'000.00				
7690.4610.01	Entschädigungen vom Bund		4'000.00				
7690.4611.01.	Entschädigungen vom Kanton		3'000.00				
77	Übriger Umweltschutz	351.25		3'000.00		344.45	
779	Öffentliche Toilettenanlagen	351.25		3'000.00		344.45	
7790	Öffentliche Toilettenanlagen	351.25		3'000.00		344.45	
7790.3101.01	Verbrauchsmaterial			1'000.00			
7790.3151.01	Baulicher Unterhalt öffentl. WC			1'000.00			
7790.3612.01	Tierkörpersammelstelle	351.25		1'000.00		344.45	
79	Raumordnung	40'292.90	47'700.00	55'000.00	5'000.00	71'166.10	
790	Raumordnung allgemein	40'292.90	47'700.00	55'000.00	5'000.00	71'166.10	
7900	Raumordnung allgemein	40'292.90	47'700.00	55'000.00	5'000.00	71'166.10	
7900.3132.01	Orts- und Raumplanung	40'292.90		55'000.00		71'166.10	
7900.4631.01	Orts- und Raumplanung		47'700.00		5'000.00		

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	Volkswirtschaft	259'397.21	751'162.31	255'900.00	221'700.00	223'299.48	335'315.35
81	Landwirtschaft	25'304.80		18'300.00	2'000.00	11'125.50	
811	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	25'304.80		18'300.00	2'000.00	11'125.50	
8110	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	25'304.80		18'300.00	2'000.00	11'125.50	
8110.3010.01	Löhne Viehinspektor	250.00		2'000.00		748.90	
8110.3010.02	Besoldung Ackerbaustellenleiter	250.00		800.00		746.60	
8110.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	4.80		500.00			
8110.3130.01	Sonstige Kosten	10'800.00		3'000.00			
8110.3635.01	Viehversicherung	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
8110.3635.02	Beiträge landw. Maschinen	8'450.00		7'000.00		4'675.00	
8110.3635.04	Besamungsbeiträge	2'550.00		2'000.00		1'955.00	
8110.4635.01	Schafhüten Beitrag EES				2'000.00		
82	Forstwirtschaft	32'883.65	25'943.35	10'000.00		4'058.69	14.69
820	Forstwirtschaft	32'883.65	25'943.35	10'000.00		4'058.69	14.69
8200	Forstwirtschaft	32'883.65	25'943.35	10'000.00		4'058.69	14.69
8200.3141.01	Unterhaltskosten Forststrassen	25'943.35					
8200.3145.01	Waldpflege / Unterhaltskosten	6'940.30		10'000.00		4'044.00	
8200.3501.01	Einlage Aufforstungsfonds					14.69	
8200.4500.01	Fondsbezug		25'943.35				
8200.4900.01	Interne Verrechnungen						14.69
84	Tourismus	24'000.00		25'000.00		24'000.00	
840	Tourismus	24'000.00		25'000.00		24'000.00	
8400	Tourismus	24'000.00		25'000.00		24'000.00	
8400.3635.01	Verschiedene Beiträge	24'000.00		25'000.00		24'000.00	
85	Industrie, Gewerbe, Handel	2'000.00		2'000.00	500.00	19'150.00	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	2'000.00		2'000.00	500.00	19'150.00	
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	2'000.00		2'000.00	500.00	19'150.00	
8500.3635.01	Verschiedene Beiträge	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
8500.3635.02	Unterstützungsbeiträge COVID-19					17'150.00	
8500.4631.01	Patente				500.00		
87	Brennstoffe und Energie	175'208.76	725'218.96	200'600.00	219'200.00	164'965.29	335'300.66
870	Energie Netz	107'221.16	107'221.16	130'000.00	130'000.00	115'583.40	121'355.80
8700	Energie Netz	107'221.16	107'221.16	130'000.00	130'000.00	115'583.40	121'355.80
8700.3143.01	Unterhalt Netz	45'771.55		10'000.00		5'404.90	
8700.3143.02	Gebühren SDL Swissgrid	3'055.66		4'000.00		3'416.30	
8700.3143.03	Gebühren KEV Swissgrid	42'944.95		55'000.00		49'109.12	
8700.3143.06	Verwaltungs-, Betriebskosten	12'249.00		10'000.00		10'570.15	
8700.3510.01	Einlage in Spezialfinanzierung			43'500.00		40'882.93	
8700.3910.01	Interne Verrechnungen	3'200.00		7'500.00		6'200.00	
8700.4240.01	Netznutzung		57'034.40		60'000.00		67'098.10
8700.4240.02	Netznutzung Grundpreis		7'157.85		6'000.00		7'368.60
8700.4240.04	Abgaben SDL Swissgrid		2'793.00		4'000.00		3'049.70
8700.4240.05	Abgaben KEV Swissgrid		38'403.10		52'000.00		41'933.30
8700.4240.06	Abgaben SGF Swissgrid		1'745.60		3'000.00		1'906.10
8700.4240.07	Stromanschlussgebühren				1'000.00		

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8700.4510.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung		87.21		4'000.00		
871	Energie Handel	67'987.60	617'997.80	70'600.00	89'200.00	49'381.89	213'944.86
8710	Energie Handel	67'987.60	617'997.80	70'600.00	89'200.00	49'381.89	213'944.86
8710.3120.01	Stromankauf	67'987.60		70'600.00		49'381.89	
8710.4240.01	Energiefieferung		39'200.25		45'000.00		29'880.86
8710.4240.02	Energierücknahme EES		631'446.15		80'000.00		238'130.10
8710.4240.03	Anteil Gemeinde		-52'648.60		-35'800.00		-54'066.10

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	Finanzen und Steuern	766'642.26	1'274'029.22	380'000.00	1'694'400.00	338'052.34	1'704'819.13
91	Steuern	4'795.25	508'103.70	7'500.00	434'900.00	4'505.20	580'588.85
910	Steuern nat. Personen	4'795.25	259'545.70	7'500.00	219'900.00	4'505.20	252'317.30
9100	Steuern nat. Personen	4'795.25	259'545.70	7'500.00	219'900.00	4'505.20	252'317.30
9100.3602.01	Steuern Art. 188	4'795.25		7'500.00		4'505.20	
9100.4000.01	Einkommenssteuern		160'763.20		130'000.00		151'611.50
9100.4001.01	Vermögenssteuern		50'306.85		45'000.00		57'298.05
9100.4002.02	Quellensteuern		16'989.00		25'000.00		14'191.30
9100.4008.01	Kopfsteuern		624.00		500.00		717.00
9100.4021.01	Grundstücksteuern nat. Personen		12'366.90		10'000.00		13'420.20
9100.4022.01	Kapitalleistungen Vorsorge		10'198.00				4'801.10
9100.4023.01	Grundstückgewinnsteuer						1'734.90
9100.4024.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern						245.55
9100.4033.01	Hundesteuern		200.00		400.00		200.00
9100.4602.01	Steuern Art. 188		8'097.75		9'000.00		8'097.70
911	Steuern jur. Personen		248'558.00		215'000.00		328'271.55
9110	Steuern jur. Personen		248'558.00		215'000.00		328'271.55
9110.4010.01	Gewinnsteuern		99'526.90		80'000.00		134'404.20
9110.4011.01	Kapitalsteuern		32'714.20		40'000.00		74'921.05
9110.4021.01	Grundstücksteuern		116'316.90		95'000.00		118'946.30
93	Finanz- und Lastenausgleich	203'069.00	55'022.00	203'000.00	55'000.00	187'835.00	54'408.00
930	Finanz- und Lastenausgleich	203'069.00	55'022.00	203'000.00	55'000.00	187'835.00	54'408.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich	203'069.00	55'022.00	203'000.00	55'000.00	187'835.00	54'408.00
9300.3621.50	Beitrag interkomm. Finanzausgleich	203'069.00		203'000.00		187'835.00	
9300.4621.00	Verteilung Lasten Ausgleichfonds		55'022.00		55'000.00		54'408.00
95	Ertragsanteile, übrige	50'531.05	700'079.64	65'000.00	1'200'000.00	57'615.55	1'012'544.73
950	Ertragsanteile, übrige	50'531.05	700'079.64	65'000.00	1'200'000.00	57'615.55	1'012'544.73
9500	Ertragsanteile, übrige	50'531.05	700'079.64	65'000.00	1'200'000.00	57'615.55	1'012'544.73
9500.3611.01	Aufwand Wasserrechtszinsen	50'531.05		65'000.00		57'615.55	
9500.4120.01	Wasserrechtszinsen		699'739.64		1'200'000.00		1'012'060.65
9500.4601.11	Anteile an Kantonseinnahmen		340.00				484.08
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	508'246.96	10'823.88	1'000.00	4'500.00	11'020.88	43'925.65
961	Zinsen	508'246.96	10'823.88	1'000.00	4'500.00	11'020.88	43'925.65
9610	Zinsen	508'246.96	10'823.88	1'000.00	4'500.00	11'020.88	43'925.65
9610.3400.01	Kontokorrentzinsen und Spesen	1'574.76		500.00		8'268.09	
9610.3400.03	Darlehenszinsen	12'698.60					
9610.3440.01	Nicht realisierte Kursverluste auf Finanzanlagen	492'865.00					
9610.3499.01	Vergütungszinse	1'108.60		500.00		2'738.10	
9610.3900.01	Interne Verrechnungen					14.69	
9610.4401.01	Verzugszinsen		3'537.42		500.00		25'176.70
9610.4402.01	Zinsen Bankguthaben						18'707.95
9610.4402.02	Dividenden & Zinsen Finanzanlagen		7'246.46		4'000.00		
9610.4900.01	Interne Verrechnungen		40.00				41.00
99	Nicht aufgeteilte Posten			103'500.00		77'075.71	13'351.90

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
990	Abschreibungen			103'500.00		77'075.71	
9900	Abschreibungen			103'500.00		77'075.71	
9900.3300.20	Planmässige Abschreibung Wasserbau VV					7'131.00	
9900.3300.30	Planmässige Abschreibung übrige Tiefbauten VV			9'000.00		578.00	
9900.3300.40	Planmässige Abschreibung Hochbauten VV			90'000.00			
9900.3300.90	Planmässige Abschreibung übrige Sachanlagen VV			4'500.00			
9900.3301.20	Ausserplanmässige Abschreibung Wasserbau VV					64'172.31	
9900.3301.30	Ausserplanmässige Abschreibung übrige Tiefbauten VV					5'194.40	
995	Neutrale Aufwendungen/Erträge						13'351.90
9950	Neutrale Aufwendungen/Erträge						13'351.90
9950.4479.01	Ausserordentlicher Ertrag						13'351.90
	Total	2'478'192.37	2'480'831.28	2'363'450.00	2'301'100.00	2'142'161.87	2'757'837.43
	Netto Aufwand				62'350.00		
	Netto Ertrag	2'638.91				615'675.56	
	Gesamttotal	2'480'831.28	2'480'831.28	2'363'450.00	2'363'450.00	2'757'837.43	2'757'837.43

2.2 Nach Sachgruppen

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	2'478'192.37		2'363'450.00		2'142'161.87	
30	Personalaufwand	369'535.40		369'200.00		320'457.75	
300	Behörden und Kommissionen	32'967.80		36'500.00		35'716.45	
3000	Löhne Behörden, Richter und Richterinnen	32'967.80		36'500.00		35'716.45	
0110.3000.01	Entschädigung Wahlbüro	900.00		1'000.00		1'825.00	
0120.3000.01	Besoldung Gemeinderat	27'084.30		12'000.00		27'243.95	
0120.3000.02	Besoldung Kommissionen	963.50		2'500.00		287.50	
0120.3000.03	Besoldung Gemeindepräsident			13'000.00			
0120.3000.04	Sitzungen Gemeinderat	4'020.00		8'000.00		6'360.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	224'517.35		229'400.00		225'040.15	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	224'517.35		229'400.00		225'040.15	
0220.3010.01	Löhne Verwaltungspersonal	107'000.30		107'000.00		106'000.00	
1400.3010.01	Besoldung Registerhalter	2'143.65		2'500.00		2'143.10	
1510.3010.01	Besoldung Feuerwehr	1'695.00		1'000.00		362.50	
3500.3010.01	Beitrag Kirchenrat	500.00		500.00		500.00	
3500.3010.02	Organist	1'000.00		5'500.00		5'500.00	
3500.3010.03	Sakristan	5'500.00		5'500.00		5'500.00	
5310.3010.01	Besoldung AHV-Zweigstelle	1'629.45		1'600.00		1'539.05	
6190.3010.01	Besoldung Betriebspersonal	104'548.95		103'000.00		102'000.00	
8110.3010.01	Löhne Viehinspektor	250.00		2'000.00		748.90	
8110.3010.02	Besoldung Ackerbaustellenleiter	250.00		800.00		746.60	
302	Löhne der Lehrpersonen			7'000.00		3'553.30	
3020	Löhne der Lehrpersonen			7'000.00		3'553.30	
2120.3020.01	Gehälter Primarschule			7'000.00		3'553.30	
305	Arbeitgeberbeiträge	73'184.55		83'300.00		65'914.35	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	73'184.55		83'300.00		65'914.35	
0120.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	3'164.55		1'500.00		3'383.05	
0220.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	31'463.60		42'000.00		23'941.10	
1400.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	218.10		300.00		215.75	
6190.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	38'333.50		39'000.00		38'374.45	
8110.3050.01	AG-Sozialversicherungsbeiträge	4.80		500.00			
309	Übriger Personalaufwand	38'865.70		13'000.00		-9'766.50	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	2'734.75		11'000.00		6'386.80	
0120.3090.01	Aus- und Weiterbildung			1'500.00		4'738.80	
1510.3090.01	Feuerwehrkurse			1'000.00		538.00	
1620.3090.01	Zivilschutzkurse			1'500.00			
2120.3090.01	Übriger Personalaufwand			1'000.00			
6190.3090.01	Sonstige Personalkosten	2'734.75		6'000.00		1'110.00	
3099	Übriger Personalaufwand	36'130.95		2'000.00		-16'153.30	
0220.3099.01	übriger Personalaufwand	36'130.95		2'000.00		-16'153.30	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	892'842.28		981'900.00		1'007'308.36	
310	Material- und Warenaufwand	5'533.99		17'000.00		7'129.62	
3100	Büromaterial	1'048.80		2'000.00		1'932.15	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0220.3100.01	Büromaterial, Drucksachen	1'048.80		2'000.00		1'932.15	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3'384.00		11'000.00		4'259.21	
0220.3101.01	Reinigungs- und Verbrauchsmaterial	716.15		2'500.00		1'226.20	
0290.3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'949.95		500.00		301.30	
1610.3101.01	Verbrauchsmaterial Belegung			1'000.00			
6190.3101.01	Verbrauchsmaterialien			5'000.00		1'839.81	
6190.3101.02	Betriebsstoffe Fahrzeuge	717.90		1'000.00		891.90	
7790.3101.01	Verbrauchsmaterial			1'000.00			
3102	Drucksachen, Publikationen	1'101.19		3'500.00		938.26	
0110.3102.01	Publikationen	289.94		500.00			
0220.3102.01	Amtsblatt, Zeitungen, Bücher	811.25		3'000.00		938.26	
3104	Lehrmittel			500.00			
2120.3104.01	Schulmaterial & Lehrmittel			500.00			
311	Nicht aktivierbare Anlagen			15'000.00		5'462.50	
3110	Büromöbel und Geräte			5'000.00		4'863.50	
0220.3110.01	Büromöbel und -geräte			1'000.00		4'090.50	
0290.3110.01	Möbiliar			4'000.00		773.00	
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge.			5'000.00		599.00	
6190.3111.01	Maschinen			5'000.00		599.00	
3119	Übrige nicht aktivierbare Anlagen			5'000.00			
3290.3119.01	Ankauf Kulturgegenstände			5'000.00			
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	68'074.35		71'300.00		49'381.89	
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	68'074.35		71'300.00		49'381.89	
0290.3120.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehrrecht	86.75		700.00			
8710.3120.01	Stromankauf	67'987.60		70'600.00		49'381.89	
313	Dienstleistungen und Honorare	173'712.15		206'800.00		216'686.05	
3130	Dienstleistungen Dritter	19'977.95		25'500.00		14'521.70	
0220.3130.01	Telefongebühren	3'823.50		4'300.00		4'311.00	
0220.3130.02	Portokosten	2'253.30		1'600.00		1'519.40	
0290.3130.01	Anwaltskosten			5'000.00			
1402.3130.01	Identitätskarten und Pässe	275.10		500.00		397.80	
1402.3130.02	Fremdenkontrolle	982.40		1'000.00		670.00	
1510.3130.01	Telefongebühren & Alarm	105.90		500.00		86.55	
2130.3130.01	Schülertransporte OS			3'600.00		1'645.00	
2130.3130.02	Beiträge Mittagessen	1'280.00		1'500.00		2'706.00	
4340.3130.01	Lebensmittelkontrolle			500.00			
7300.3130.01	Separatsammlungen	457.75		4'000.00		3'185.95	
8110.3130.01	Sonstige Kosten	10'800.00		3'000.00			
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	58'032.25		79'000.00		94'128.40	
0110.3132.01	Revisionskosten	4'649.35		5'000.00		4'553.65	
0220.3132.01	Treuhandkosten	6'404.25		6'000.00		12'983.80	
1400.3132.01	Nachführungsgeometer	1'950.75		8'000.00		2'258.70	
1401.3132.01	Richteramt & übr. Rechtspflege	4'223.05		4'000.00		2'666.15	
1401.3132.02	Sicherheitsbeauftragter	511.95		1'000.00		500.00	
7900.3132.01	Orts- und Raumplanung	40'292.90		55'000.00		71'166.10	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134	Sachversicherungsprämien	49'201.95		52'300.00		51'018.25	
0220.3134.01	Verschiedene Versicherungen	10'916.85		12'300.00		12'704.85	
0290.3134.01	Gebäudeversicherung	38'285.10		40'000.00		38'313.40	
3137	Steuern und Abgaben	46'500.00		50'000.00		57'017.70	
0220.3137.00	Kantonssteuer	46'500.00		50'000.00		57'017.70	
314	Baulicher Unterhalt und betrieblicher Unterhalt	559'438.62		572'000.00		658'229.00	
3140	Unterhalt an Grundstücken			2'000.00			
3500.3140.01	Unterhalt Friedhof			2'000.00			
3141	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	70'168.95		225'000.00		176'589.45	
3420.3141.01	Unterhalt Wanderwege	8'733.45		50'000.00		127'664.90	
3420.3141.02	Brücken und Wege			60'000.00		31'969.50	
6150.3141.01	Gemeindestrassen	35'492.15		75'000.00		14'455.50	
6150.3141.02	Elementarschäden			40'000.00		2'499.55	
8200.3141.01	Unterhaltskosten Forststrassen	25'943.35					
3142	Unterhalt Wasserbau	302'566.16		100'000.00		277'838.97	
7100.3142.01	Unterhalt Leitungsnetz	23'841.81		30'000.00			
7100.3142.02	Unterhalt Wasserversorgung	22'674.00		30'000.00		1'542.80	
7410.3142.01	Unterhalt Flüsse, Kanäle, Bäche	256'050.35		40'000.00		276'296.17	
3143	Unterhalt übrige Tiefbauten	123'746.61		84'000.00		93'119.72	
7420.3143.01	Lawinenverbauung, Felssicherung	19'725.45		5'000.00		24'619.25	
8700.3143.01	Unterhalt Netz	45'771.55		10'000.00		5'404.90	
8700.3143.02	Gebühren SDL Swissgrid	3'055.66		4'000.00		3'416.30	
8700.3143.03	Gebühren KEV Swissgrid	42'944.95		55'000.00		49'109.12	
8700.3143.06	Verwaltungs-, Betriebskosten	12'249.00		10'000.00		10'570.15	
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	56'016.60		141'000.00		58'763.86	
0290.3144.01	Baulicher Unterhalt	43'010.35		70'000.00		37'635.36	
0290.3144.02	Unterhalt Kühlfächer	866.25		1'000.00		1'110.25	
1510.3144.01	Unterhalt Feuerwehrlokal	1'041.50		1'000.00		780.55	
1610.3144.01	Unterhalt Schiessstände	2'929.45		35'000.00		18'197.70	
1620.3144.01	Unterhalt Zivilschutzanlage			15'000.00			
2120.3144.01	Unterhalt Schulhausanlage			5'000.00			
3500.3144.01	Unterhalt Pfarrhaus			5'000.00			
3500.3144.02	Unterhalt Kirche & Kapellen	8'169.05		5'000.00		1'040.00	
6160.3144.01	Unterhalt Parkhaus, Parkplätze			1'000.00			
6190.3144.01	Baulicher Unterhalt Werkhof			3'000.00			
3145	Unterhalt Wald	6'940.30		10'000.00		4'044.00	
8200.3145.01	Waldpflege / Unterhaltskosten	6'940.30		10'000.00		4'044.00	
3149	Unterhalt übrige Sachanlagen			10'000.00		47'873.00	
3290.3149.03	Kinderspielplatz			10'000.00		47'873.00	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	20'672.30		26'500.00		26'197.20	
3150	Unterhalt Büromöbel und -geräte			1'000.00			
0220.3150.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen			1'000.00			
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	5'136.65		10'500.00		4'836.50	
1510.3151.01	Unterhalt Feuerwehrfahrzeuge	1'910.65		2'500.00		3'519.60	
1620.3151.01	Unterhalt, Apparate, Maschinen, Geräte			2'000.00			

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6190.3151.01	Unterhalt Gemeindefahrzeuge	3'043.05		4'000.00		1'316.90	
6190.3151.02	Unterhalt Gemeindematerial	182.95		1'000.00			
7790.3151.01	Baulicher Unterhalt öffentl. WC			1'000.00			
3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	15'535.65		15'000.00		21'360.70	
0220.3153.01	Unterhalt IT	15'535.65		15'000.00		21'360.70	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskosten	1'391.62		500.00		2'792.40	
3161	Mieten, Benützungskosten Anlagen	1'391.62		500.00		2'792.40	
0220.3161.01	Benützungskosten	1'391.62		500.00		2'792.40	
317	Spesenentschädigungen	25'371.10		22'800.00		23'354.00	
3170	Reisekosten und Spesen	25'371.10		22'800.00		23'354.00	
0120.3170.01	Spesenentschädigungen	13'820.30		12'000.00		12'554.00	
0220.3170.01	Spesenentschädigungen	6'131.60		6'000.00		6'000.00	
6190.3170.01	Spesenentschädigungen	5'419.20		4'800.00		4'800.00	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	38'648.15		50'000.00		18'075.70	
3199	Übriger Betriebsaufwand	38'648.15		50'000.00		18'075.70	
0120.3199.01	Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	38'648.15		50'000.00		18'075.70	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen			103'500.00		77'075.71	
330	Abschreibungen Sachanlagen VV			103'500.00		77'075.71	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen			103'500.00		7'709.00	
9900.3300.20	Planmässige Abschreibung Wasserbau VV					7'131.00	
9900.3300.30	Planmässige Abschreibung übrige Tiefbauten VV			9'000.00		578.00	
9900.3300.40	Planmässige Abschreibung Hochbauten VV			90'000.00			
9900.3300.90	Planmässige Abschreibung übrige Sachanlagen VV			4'500.00			
3301	Ausserplanmässige Abschreibungen Sachanlagen					69'366.71	
9900.3301.20	Ausserplanmässige Abschreibung Wasserbau VV					64'172.31	
9900.3301.30	Ausserplanmässige Abschreibung übrige Tiefbauten VV					5'194.40	
34	Finanzaufwand	508'246.96		1'000.00		11'006.19	
340	Zinsaufwand	14'273.36		500.00		8'268.09	
3400	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	14'273.36		500.00		8'268.09	
9610.3400.01	Kontokorrentzinsen und Spesen	1'574.76		500.00		8'268.09	
9610.3400.03	Darlehenszinsen	12'698.60					
344	Wertberichtigungen Anlagen FV	492'865.00					
3440	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV	492'865.00					
9610.3440.01	Nicht realisierte Kursverluste auf Finanzanlagen	492'865.00					

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
349	Verschiedener Finanzaufwand	1'108.60		500.00		2'738.10	
3499	Übriger Finanzaufwand	1'108.60		500.00		2'738.10	
9610.3499.01	Vergütungszinse	1'108.60		500.00		2'738.10	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			43'500.00		40'897.62	
350	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital					14.69	
3501	Einlagen in Fonds des FK					14.69	
8200.3501.01	Einlage Aufforstungsfonds					14.69	
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital			43'500.00		40'882.93	
3510	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK			43'500.00		40'882.93	
8700.3510.01	Einlage in Spezialfinanzierung			43'500.00		40'882.93	
36	Transferaufwand	704'327.73		856'850.00		679'160.55	
360	Ertragsanteile an Dritte	4'795.25		7'500.00		4'505.20	
3602	Ertragsanteile an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	4'795.25		7'500.00		4'505.20	
9100.3602.01	Steuern Art. 188	4'795.25		7'500.00		4'505.20	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	57'832.95		76'500.00		66'365.00	
3611	Entschädigungen an Kantone und Konkordate	53'283.20		68'500.00		61'432.60	
1401.3611.01	Eichmeister	114.95					
7100.3611.01	Analysen, Expertisen	437.20		1'000.00		1'617.05	
7410.3611.01	Unterh.Fischerei	2'200.00		2'500.00		2'200.00	
9500.3611.01	Zwi'bach - Miete						
	Aufwand Wasserrechtszinsen	50'531.05		65'000.00		57'615.55	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	4'549.75		8'000.00		4'932.40	
7300.3612.01	Kehrichtabfuhr	4'198.50		7'000.00		4'587.95	
7790.3612.01	Tierkörpersammelstelle	351.25		1'000.00		344.45	
362	Finanz- und Lastenausgleich	203'069.00		203'000.00		187'835.00	
3621	Finanzausgleichsbeiträge an Kanton	203'069.00		203'000.00		187'835.00	
9300.3621.50	Beitrag interkomm. Finanzausgleich	203'069.00		203'000.00		187'835.00	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	438'630.53		569'850.00		420'455.35	
3630	Beiträge an den Bund	7'513.70		9'000.00		8'482.55	
7500.3630.01	Landschaftsfranken konzedernde Gemeinden	7'513.70		9'000.00		8'482.55	
3631	Beiträge an Kantone und Konkordate	41'730.39		61'550.00		40'432.18	
2200.3631.01	TRSP-Entschädigung für Kinder mit Behinderung	437.04		450.00		570.13	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2300.3631.01	TRSP-Entschädigung Lehrlinge	2'192.75		500.00			
4310.3631.01	Kantonsanteil			500.00			
4330.3631.01	Suchtbehandlungen						
4900.3631.01	Beteiligung schulärztliche Dienste	9.40				-2.00	
5230.3631.01	Kantonales Rettungswesen	928.40		1'000.00		951.30	
5320.3631.01	Einrichtungen Behinderter/soziale - Betrieb	5'743.70		5'500.00		5'315.85	
5320.3631.01	Ergänzungsleistungen AHV/IV	2'713.45		3'000.00		2'704.15	
5320.3631.02	FZ für Personen ohne Erwerbstätigkeit	164.90					
5740.3631.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	522.85		600.00		458.70	
6130.3631.01	Anteil an Kantonsstrassen	29'017.90		50'000.00		30'434.05	
3632	Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	67'262.69		88'800.00		60'181.87	
1220.3632.01	Gemeindebeitrag KESB			1'500.00		785.41	
1510.3632.01	Beitrag Feuerwehr Simplon-Süd	15'000.00		15'000.00		15'321.74	
1630.3632.01	Kostenanteil Krisenstab Simplon			10'000.00			
2130.3632.01	Unterhalt Schulhausanlage	129.00		4'000.00		2'383.70	
2130.3632.02	Beteiligung OS Kanton	82.85				747.30	
3500.3632.01	Löhne & Spesen Pfarrer	47'561.15		49'000.00		42'622.10	
3510.3632.01	Beitrag ev.-ref. Kirchgemeinde	300.00		500.00		150.00	
4210.3632.01	Soz.med. Regionalzentrum OW	3'168.19		3'300.00		3'106.79	
7420.3632.01	Beitrag reg. Lawinenwarndienst	1'021.50		5'500.00		-4'935.17	
3634	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	5'916.55		5'500.00		6'827.50	
4900.3634.01	Beitrag Ambulanz Varzo	998.20		1'000.00		1'000.00	
5340.3634.01	Beitrag Altersheime	1'610.80		1'500.00		3'034.50	
6220.3634.01	Defizitbeitrag Regionalverkehr	3'307.55		3'000.00		2'793.00	
3635	Beiträge an private Unternehmungen	175'599.89		139'500.00		176'884.95	
4900.3635.01	Verschiedene Beiträge	185.50		500.00		150.00	
6220.3635.01	Publibus	135'414.39		100'000.00		123'954.95	
8110.3635.01	Viehversicherung	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
8110.3635.02	Beiträge landw. Maschinen	8'450.00		7'000.00		4'675.00	
8110.3635.04	Besamungsbeiträge	2'550.00		2'000.00		1'955.00	
8400.3635.01	Verschiedene Beiträge	24'000.00		25'000.00		24'000.00	
8500.3635.01	Verschiedene Beiträge	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
8500.3635.02	Unterstützungsbeiträge COVID-19					17'150.00	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	109'831.75		151'500.00		118'727.00	
2140.3636.01	Beitrag an Musikschulen			500.00		200.00	
3290.3636.01	Beiträge an Vereine	8'706.60		6'000.00		9'650.00	
3290.3636.02	Unkosten an Vereine	7'972.00		7'000.00		7'283.10	
3290.3636.03	Beiträge an Institutionen, Webinar	3'859.15		35'000.00		14'682.30	
3290.3636.04	Bescherungskosten, Altersessen	6'364.40		7'000.00		10'151.60	
3420.3636.01	Beitrag Stockalperweg	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
5120.3636.02	Zusatzversicherung für Kinder			1'000.00			
5120.3636.03	Prämienverbilligungen	49'979.60		60'000.00		56'760.00	
5900.3636.01	Sozialhilfe	12'950.00		15'000.00			
3637	Beiträge an private Haushalte	30'775.56		114'000.00		8'919.30	
3120.3637.01	Beitrag Steinbedachungen			10'000.00		5'775.00	
4330.3637.01	Schulzahnpflege	126.95		500.00			
5430.3637.01	Inkasso von Unterhaltsbeitragen	140.75					
5720.3637.01	Sozialhilfe Laufender Betrieb	3'122.20					
5790.3637.01	Sozialhilfe			3'500.00		3'144.30	
7690.3637.01	Beiträge Energiesparen und -effizienz	2'182.80		100'000.00			
7690.3637.02	Energiestadt	25'202.86					

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
39	Interne Verrechnungen	3'240.00		7'500.00		6'255.69	
390	Material- und Warenbezüge					14.69	
3900	Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen					14.69	
9610.3900.01	Interne Verrechnungen					14.69	
391	Dienstleistungen	3'240.00		7'500.00		6'241.00	
3910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	3'240.00		7'500.00		6'241.00	
1620.3910.01	Interne Verrechnungen	40.00				41.00	
8700.3910.01	Interne Verrechnungen	3'200.00		7'500.00		6'200.00	

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	Ertrag		2'480'831.28		2'301'100.00		2'757'837.43
40	Fiskalertrag		500'005.95		425'900.00		572'491.15
400	Direkte Steuern natürliche Personen		228'683.05		200'500.00		223'817.85
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen		160'763.20		130'000.00		151'611.50
9100.4000.01	Einkommenssteuern		160'763.20		130'000.00		151'611.50
4001	Vermögenssteuern natürliche Personen		50'306.85		45'000.00		57'298.05
9100.4001.01	Vermögenssteuern		50'306.85		45'000.00		57'298.05
4002	Quellensteuern natürliche Personen		16'989.00		25'000.00		14'191.30
9100.4002.02	Quellensteuern		16'989.00		25'000.00		14'191.30
4008	Personensteuern		624.00		500.00		717.00
9100.4008.01	Kopfsteuern		624.00		500.00		717.00
401	Direkte Steuern juristische Personen		132'241.10		120'000.00		209'325.25
4010	Gewinnsteuern juristische Personen		99'526.90		80'000.00		134'404.20
9110.4010.01	Gewinnsteuern		99'526.90		80'000.00		134'404.20
4011	Kapitalsteuern juristische Personen		32'714.20		40'000.00		74'921.05
9110.4011.01	Kapitalsteuern		32'714.20		40'000.00		74'921.05
402	Übrige Direkte Steuern		138'881.80		105'000.00		139'148.05
4021	Grundsteuern		128'683.80		105'000.00		132'366.50
9100.4021.01	Grundstücksteuern nat. Personen		12'366.90		10'000.00		13'420.20
9110.4021.01	Grundstücksteuern		116'316.90		95'000.00		118'946.30
4022	Vermögensgewinnsteuern		10'198.00				4'801.10
9100.4022.01	Kapitalleistungen Vorsorge		10'198.00				4'801.10
4023	Vermögensverkehrssteuern						1'734.90
9100.4023.01	Grundstückgewinnsteuer						1'734.90
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern						245.55
9100.4024.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern						245.55
403	Besitz- und Aufwandsteuern		200.00		400.00		200.00
4033	Hundesteuer		200.00		400.00		200.00
9100.4033.01	Hundesteuern		200.00		400.00		200.00
41	Regalien und Konzessionen		699'739.64		1'203'000.00		1'012'060.65
412	Konzessionen		699'739.64		1'203'000.00		1'012'060.65
4120	Konzessionen		699'739.64		1'203'000.00		1'012'060.65
7410.4120.01	Flusskiesabbau				3'000.00		
9500.4120.01	Wasserrechtszinsen		699'739.64		1'200'000.00		1'012'060.65
42	Entgelte		922'576.50		242'400.00		354'705.11

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
420	Ersatzabgaben		796.35		1'000.00		1'328.95
4200	Ersatzabgaben		796.35		1'000.00		1'328.95
1510.4200.01	Feuerwehersatzgebühren		796.35		1'000.00		1'328.95
421	Gebühren für Amtshandlungen		2'170.00		2'200.00		1'732.00
4210	Gebühren für Amtshandlungen		2'170.00		2'200.00		1'732.00
1400.4210.01	Registerhaltergebühren				200.00		
1401.4210.01	Sonstige Patente , Gebühren				500.00		
1402.4210.01	Identitätskarten und Pässe		210.00		500.00		620.00
1402.4210.02	Fremdenkontrolle		1'960.00		1'000.00		1'112.00
423	Schul- und Kursgelder		1'325.00				120.00
4231	Kursgelder		1'325.00				120.00
2130.4231.01	Kantonsbeitrag		1'325.00				120.00
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		732'351.65		223'700.00		343'546.66
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		732'351.65		223'700.00		343'546.66
0290.4240.01	Ertrag Kühlfächer		785.00		1'000.00		730.00
7100.4240.05	Trinkwassergebühren						500.00
7300.4240.01	Kehrichtgebühren		6'434.90		7'500.00		7'016.00
8700.4240.01	Netznutzung		57'034.40		60'000.00		67'098.10
8700.4240.02	Netznutzung Grundpreis		7'157.85		6'000.00		7'368.60
8700.4240.04	Abgaben SDL Swissgrid		2'793.00		4'000.00		3'049.70
8700.4240.05	Abgaben KEV Swissgrid		38'403.10		52'000.00		41'933.30
8700.4240.06	Abgaben SGF Swissgrid		1'745.60		3'000.00		1'906.10
8700.4240.07	Stromanschlussgebühren				1'000.00		
8710.4240.01	Energieförderung		39'200.25		45'000.00		29'880.86
8710.4240.02	Energierücknahme EES		631'446.15		80'000.00		238'130.10
8710.4240.03	Anteil Gemeinde		-52'648.60		-35'800.00		-54'066.10
425	Erlös aus Verkäufen		318.00		500.00		195.00
4250	Verkäufe		318.00		500.00		195.00
0220.4250.01	Bücher, Kopien, Sonstiges		318.00		500.00		195.00
426	Rückerstattungen		185'615.50		15'000.00		7'782.50
4260	Rückerstattungen Dritter		185'615.50		15'000.00		7'782.50
0120.4260.01	Rückerstattungen Dritter				500.00		
0220.4260.01	Rückerstattungen Dritter		2'288.00		4'500.00		7'482.50
3290.4260.01	Rückerstattungen Dritter				10'000.00		
3420.4260.01	Rückerstattungen Dritter		15'000.00				
7100.4260.01	Rückerstattungen Dritter		300.00				300.00
7410.4260.01	Rückerstattungen Dritter		163'027.50				
7690.4260.01	Rückerstattungen Dritter		5'000.00				
44	Finanzertrag		72'178.28		54'500.00		121'089.10
440	Zinsertrag		10'783.88		4'500.00		43'884.65
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		3'537.42		500.00		25'176.70
9610.4401.01	Verzugszinsen		3'537.42		500.00		25'176.70
4402	Zinsen Finanzanlagen		7'246.46		4'000.00		18'707.95
9610.4402.01	Zinsen Bankguthaben						18'707.95
9610.4402.02	Dividenden & Zinsen Finanzanlagen		7'246.46		4'000.00		

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
443	Liegenschaftenertrag FV		58'110.00		45'000.00		58'806.45
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		58'110.00		45'000.00		58'806.45
0290.4430.01	Mieterträge Gemeindehaus		58'110.00		45'000.00		58'806.45
447	Liegenschaftenertrag VV		3'284.40		5'000.00		18'398.00
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		3'284.40		5'000.00		5'046.10
6160.4470.01	Mieterträge Parkplätze		2'520.00		4'000.00		3'180.00
6160.4470.02	Parkgebühren		604.40		1'000.00		1'626.10
6160.4470.03	Parkbussen		160.00				240.00
4479	Übrige Erträge Liegenschaften VV						13'351.90
9950.4479.01	Ausserordentlicher Ertrag						13'351.90
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		26'070.56		4'000.00		41.00
450	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital		25'983.35				41.00
4500	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des FK		25'943.35				
8200.4500.01	Fondsbezug		25'943.35				
4501	Entnahmen aus Fonds des FK		40.00				41.00
1620.4501.01	Entnahme aus Zivilschutzfonds		40.00				41.00
451	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital		87.21		4'000.00		
4510	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK		87.21		4'000.00		
8700.4510.01	Entnahme aus Spezialfinanzierung		87.21		4'000.00		
46	Transferertrag		257'020.35		363'800.00		691'194.73
460	Ertragsanteile von Dritten		8'437.75		9'000.00		8'581.78
4601	Anteil an Kantonserträgen und Konkordaten		340.00				484.08
9500.4601.11	Anteile an Kantonseinnahmen		340.00				484.08
4602	Anteil an Gemeindeerträgen und Gemeindezweckverbände		8'097.75		9'000.00		8'097.70
9100.4602.01	Steuern Art. 188		8'097.75		9'000.00		8'097.70
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		-70'027.20		78'000.00		365'741.00
4610	Entschädigungen vom Bund		4'000.00		45'000.00		59'089.70
1610.4610.01	Militäreinquartierungen				25'000.00		23'649.60
7410.4610.01	Bundesbeiträge				20'000.00		35'440.10
7690.4610.01	Entschädigungen vom Bund		4'000.00				
4611	Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		-74'027.20		33'000.00		306'651.30
6150.4611.01	Elementarschäden				28'000.00		
7410.4611.01	Kantonsbeiträge		-95'384.75		5'000.00		302'449.00
7420.4611.01	Kantonsbeiträge		18'357.55				4'202.30

Gemeinde Gondo - Zwischbergen HRM2 **Erfolgsrechnung 2022**
detailliert

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7690.4611.01.	Entschädigungen vom Kanton		3'000.00				
462	Finanz- und Lastenausgleich		55'022.00		55'000.00		54'408.00
4621	Finanz- und Lastenausgleich		55'022.00		55'000.00		54'408.00
9300.4621.00	Verteilung Lasten Ausgleichfonds		55'022.00		55'000.00		54'408.00
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		263'587.80		221'800.00		262'463.95
4630	Beiträge vom Bund		142'201.10		142'000.00		142'201.10
7500.4630.01	Landschaftsfranken		142'201.10		142'000.00		142'201.10
4631	Beiträge von Kantonen und Konkordaten		51'605.60		6'800.00		48'110.00
1620.4631.01	Kantonsbeitrag		2'550.00				2'550.00
3420.4631.01	Rückerstattungen Kanton						44'276.00
5310.4631.01	AHV-Zweigstelle		1'355.60		1'300.00		1'284.00
7900.4631.01	Orts- und Raumplanung		47'700.00		5'000.00		
8500.4631.01	Patente				500.00		
4634	Beiträge von öffentlichen Unternehmungen		5'000.00		5'000.00		5'000.00
6220.4634.01	Sommerbus Zwischbergen		5'000.00		5'000.00		5'000.00
4635	Beiträge von privaten Unternehmungen		64'781.10		68'000.00		67'152.85
6220.4635.01	Publibus		61'781.10		65'000.00		64'152.85
7410.4635.01	Beitrag EES für Zwischbergenbach		3'000.00		1'000.00		3'000.00
8110.4635.01	Schafhüten Beitrag EES				2'000.00		
49	Interne Verrechnungen		3'240.00		7'500.00		6'255.69
490	Material- und Warenbezüge		40.00				55.69
4900	Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen		40.00				55.69
8200.4900.01	Interne Verrechnungen						14.69
9610.4900.01	Interne Verrechnungen		40.00				41.00
491	Dienstleistungen		1'200.00		5'000.00		3'600.00
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		1'200.00		5'000.00		3'600.00
6190.4910.01	Interne Verrechnungen Energie		1'200.00		5'000.00		3'600.00
493	Betriebs- und Verwaltungskosten		2'000.00		2'500.00		2'600.00
4930	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		2'000.00		2'500.00		2'600.00
0220.4930.01	Vergütung für Verwaltungsarbeit		2'000.00		2'500.00		2'600.00
	Total	2'478'192.37	2'480'831.28	2'363'450.00	2'301'100.00	2'142'161.87	2'757'837.43
	Netto Aufwand				62'350.00		
	Netto Ertrag	2'638.91				615'675.56	
	Gesamttotal	2'480'831.28	2'480'831.28	2'363'450.00	2'363'450.00	2'757'837.43	2'757'837.43

3. Detaillierte Investitionsrechnung

3.1 Nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung			600'000.00			
02	Allgemeine Dienste			600'000.00			
029	Verwaltungsliegenschaften			600'000.00			
0290	Verwaltungsliegenschaften			600'000.00			
0290.5040.01	Sanierung Mocellinihaus			600'000.00			
7	Umweltschutz und Raumordnung		1.00	160'000.00		71'303.31	
71	Wasserversorgung		1.00	70'000.00		71'303.31	
710	Wasserversorgung		1.00	70'000.00		71'303.31	
7100	Wasserversorgung		1.00	70'000.00		71'303.31	
7100.5020.01	Überwachungsanlage Reservoir			70'000.00		71'303.31	
7100.6290.01	Uebertrag übrige imm.Anlagen		1.00				
72	Abwasserentsorgung			90'000.00			
720	Abwasserentsorgung			90'000.00			
7200	Abwasserentsorgung			90'000.00			
7200.5030.01	Leitungsnetz Abwasser			90'000.00			
8	Volkswirtschaft			50'000.00		5'772.40	
87	Brennstoffe und Energie			50'000.00		5'772.40	
870	Energie Netz			50'000.00		5'772.40	
8700	Energie Netz			50'000.00		5'772.40	
8700.5020.01	Stromnetz			50'000.00		5'772.40	
	Total		1.00	810'000.00		77'075.71	
	Netto Aufwand				810'000.00		77'075.71
	Netto Ertrag	1.00					
	Gesamttotal	1.00	1.00	810'000.00	810'000.00	77'075.71	77'075.71

3.2 Nach Sachgruppen

Konto	Investitionsrechnung Sachgruppengliederung IR	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	Investitionsausgaben			810'000.00		77'075.71	
50	Sachanlagen			810'000.00		77'075.71	
502	Wasserbau			120'000.00		77'075.71	
5020	Wasserbau			120'000.00		77'075.71	
7100.5020.01	Überwachungsanlage Reservoir			70'000.00		71'303.31	
8700.5020.01	Stromnetz			50'000.00		5'772.40	
503	Übriger Tiefbau			90'000.00			
5030	Übrige Tiefbauten allgemein			90'000.00			
7200.5030.01	Leitungsnetz Abwasser			90'000.00			
504	Hochbauten			600'000.00			
5040	Hochbauten			600'000.00			
0290.5040.01	Sanierung Mocellinihaus			600'000.00			
6	Investitionseinnahmen		1.00				
62	Abgang immaterielle Anlagen		1.00				
629	Übrige immaterielle Anlagen		1.00				
6290	Übertragung übrige immaterielle Anlagen ins Finanzvermögen		1.00				
7100.6290.01	Uebertrag übrige imm.Anlagen		1.00				
	Total		1.00	810'000.00		77'075.71	
	Netto Aufwand				810'000.00		77'075.71
	Netto Ertrag	1.00					
	Gesamttotal	1.00	1.00	810'000.00	810'000.00	77'075.71	77'075.71

4. Detaillierte Bilanz per 31.12.2022

4.1 Aktiven

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2022	Veränderungen		Bestand per 31.12.2022
			Zuwachs	Abgang	
1	Aktiven	8'308'026.20	7'960'886.94	7'219'139.45	9'049'773.69
10	Finanzvermögen	8'308'011.20	7'960'886.94	7'219'138.45	9'049'759.69
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	6'499'727.28	3'927'874.27	3'941'176.67	6'486'424.88
1000.01	Kassa Gemeinde	14'670.10	50'589.00	41'076.05	24'183.05
1001.01	Postcheck 19 -3543-0	116'412.96	62'684.10	100'060.00	79'037.06
1002.01	WKB U 0223.27.86 Portfolio	13'549.85	1.35	400.95	13'150.25
1002.02	WKB Depot 226503-01	2'511'213.00	500'000.00	347'315.00	2'663'898.00
1002.03	WKB C 0100.47.01 Hauptkonto	289'202.20	3'281'229.02	2'980'310.97	590'120.25
1002.04	WKB U 0873.46.85 Mieteinnahmen	654'959.50	32'400.00	59.20	687'300.30
1002.05	WKB 101.440.75.0 Zivilschutz	38'311.30		40.00	38'271.30
1002.10	UBS I1133117.4	233'624.70	963.00	100'263.10	134'324.60
1002.20	RB 50032.90 Kontokorrent	366'249.34	7.80	200'074.50	166'182.64
1002.21	RB 50032.64 Aufforstungsfonds	235'066.92		25'943.35	209'123.57
1002.22	RB 50032.20 Netzbau	28'135.66			28'135.66
1002.30	CS 3416398-61 Firmenkonto	899'947.75		83.55	899'864.20
1002.31	CS Depot S 0132--3416398-65	1'098'384.00		145'550.00	952'834.00
101	Forderungen	1'237'655.25	2'695'423.87	2'707'340.11	1'225'739.01
1010.01	Guthaben Stromgebühren	110'313.65	99'761.20	112'152.25	97'922.60
1010.02	Guthaben versch. Gebühren	2'911.30	1'038'906.05	1'039'367.35	2'450.00
1012.01	Guthaben Steuern nat. Personen	102'820.85	510'415.65	533'410.70	79'825.80
1012.02	Guthaben Steuern jur. Personen	8'097.70		8'097.70	0.00
1013.01	Anzahlungen an Dritte	0.00	343'545.06		343'545.06
1019.01	Verrechnungssteuer	1'451.10	3'056.27	2'251.46	2'255.91
1019.02	Guthaben Wasserzinsen	1'012'060.65	699'739.64	1'012'060.65	699'739.64
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	570'621.67	1'337'588.80	570'621.67	1'337'588.80
1041.01	Transitorische Aktiven	570'621.67	1'337'588.80	570'621.67	1'337'588.80
107	Langfristige Finanzanlagen	7.00			7.00
1070.01	Aktien EES	1.00			1.00
1070.02	Aktien CCFA	1.00			1.00
1070.03	Aktien Radio Rottu	1.00			1.00
1070.04	Aktien EnBAG	1.00			1.00
1070.05	Aktien FMV SA	1.00			1.00
1070.06	Anteilschein RB	1.00			1.00
1070.09	Gold- und Silbermünzen	1.00			1.00
14	Verwaltungsvermögen	15.00		1.00	14.00
140	Sachanlagen VV	9.00		1.00	8.00
1403.01	Stromnetz	1.00			1.00
1403.02	Wasserversorgung	1.00			1.00
1403.03	Hochwasserschutzkonzept	1.00		1.00	0.00
1403.04	Steinschlag-Schutzbauten	1.00			1.00
1404.01	Gemeindegebäude	1.00			1.00
1406.01	Gemeindefahrzeuge	1.00			1.00
1406.02	Feuerwehrfahrzeug	1.00			1.00
1406.03	Möbiliar, Büromaschinen	1.00			1.00
1406.04	Presscontainer	1.00			1.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien VV	6.00			6.00
1452.01	Regionalschule Süd	1.00			1.00
1452.02	Forstrevier Simplon-Süd	1.00			1.00
1452.03	Sozialm. Regionalzentrum Brig	1.00			1.00
1455.01	Stiftungskapital Lebensraum SS	1.00			1.00
1455.02	Stiftungskapital Stockalperturm	1.00			1.00
1455.03	Brig Simplon Tourismus	1.00			1.00

4.2 Passiven

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2022	Veränderungen		Bestand per 31.12.2022
			Zuwachs	Abgang	
2	Passiven	8'308'026.20	2'213'332.73	1'471'585.24	9'049'773.69
20	Fremdkapital	1'068'883.20	2'210'693.82	1'471'585.24	1'807'991.78
200	Laufende Verbindlichkeiten	5'760.04	756'410.56	739'640.89	22'529.71
2000.01	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	0.00	711'650.56	709'117.56	2'533.00
2002.01	MWST	5'760.04	44'760.00	30'523.33	19'996.71
204	Passive Rechnungsabgrenzung	689'973.79	948'983.26	689'973.79	948'983.26
2041.01	Transitorische Passiven	689'973.79	679'970.21	689'973.79	679'970.21
2041.02	TP deklassierte Kantonstrasse NH 166	0.00	269'013.05		269'013.05
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	32'800.00	505'300.00	15'900.00	522'200.00
2064.01	Darlehen Burgergemeinde	0.00	500'000.00		500'000.00
2069.01	IHG Wasserversorgung Bund	16'400.00		5'300.00	11'100.00
2069.02	IHG Wasserversorgung Kanton VS	16'400.00	5'300.00	10'600.00	11'100.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	340'349.37		26'070.56	314'278.81
2091.01	Zivilschutzfonds	38'311.30		40.00	38'271.30
2091.02	Spezialfinanzierung Stromnetz	66'971.15		87.21	66'883.94
2091.03	Spezialfinanzierung Aufforstungsfonds	235'066.92		25'943.35	209'123.57
29	Eigenkapital	7'239'143.00	2'638.91		7'241'781.91
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	7'239'143.00	2'638.91		7'241'781.91
2990.01	Gewinn per Abschluss (31.12.)	0.00	2'638.91		2'638.91
2999.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	7'239'143.00			7'239'143.00

5. Anhang zur Jahresrechnung

Rechnungslegungs- und Buchführungsgrundsätze der Gemeinde Zwischbergen

1. Rechtsgrundlage

Die vorliegende Rechnung der Gemeinde Zwischbergen basiert auf dem Gemeindegesetz (GemG) vom 5. Februar 2004 sowie der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden (VFFHGem).

2. Angewandtes Regelwerk HRM2 und Abweichungen

Die Rechnungslegung erfolgt nach dem Harmonisierten Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden (HRM2), herausgegeben am 25. Januar 2008 von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, sowie den Auslegungen des Schweizerischen Rechnungslegungsgremiums für den öffentlichen Sektor (SRS-CSPCP). Die Fachempfehlungen stellen Mindeststandards dar, welche alle öffentlichen Gemeinwesen erfüllen sollten. Je nach Fachempfehlung schlägt HRM2 verschiedene Auswahlmöglichkeiten in Bezug auf die Verbuchung und Präsentation vor.

Die Gemeinde Zwischbergen positioniert sich zu den Fachempfehlungen (FE) mit spezifischen Wahlmöglichkeiten und Abweichungen wie folgt:

- FE 02 Grundsätze ordnungsgemässer Rechnungslegung
 - Erläuterungen zu den wesentlichen Konten der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung sind in der einleitenden Botschaft der Broschüre der Rechnung zu finden.
- FE 05 Aktive und passive Rechnungsabgrenzung
 - Der festgelegte Grenzwert, ab welchem Rechnungsabgrenzungen vorgenommen werden, beträgt Fr. 50'000.--.
- FE 06 Wertberichtigungen
 - Das Finanzvermögen wird wertberichtigt, sofern eine dauerhafte Wertminderung absehbar ist.
- FE 07 Steuererträge
 - Steuererträge werden nach dem Steuer-Soll-Prinzip verbucht.
- FE 08 Spezialfinanzierungen und Vorfinanzierungen
 - Vorfinanzierungen sind nicht zulässig.
 - Die Ergebnisse der Aufgaben betreffend Spezialfinanzierungen werden über die Konten 35 oder 45 in die Bilanz übertragen.
- FE 09 Rückstellungen und Eventualverbindlichkeiten
 - Der festgelegte Grenzwert, ab welchem Rückstellungen gebildet werden, beträgt Fr. 50'000.--.
- FE 10 Investitionsrechnung
 - Die Aktivierung von Investitionen erfolgt gemäss Option 1, d.h. in der Bilanz werden die Nettoinvestitionen aktiviert.
- FE 12 Anlagegüter und Anlagebuchhaltung
 - Die Aktivierungsgrenze für **eigene Investitionen liegt bei Fr. 50'000.-- pro Objekt oder Projekt.**
 - Der Abschreibungen erfolgen ab Arbeitsbeginn.
 - Der Abschreibungssatz wird auf dem Buchwert per 01.01., zuzüglich die Nettoinvestitionen des laufenden Rechnungsjahres, angewandt.
 - Es wird die degressive Abschreibungsmethode angewandt.
 - Zusätzliche Abschreibungen sind nicht zulässig.
 - Parzellierte Grundstücke von übrigen Tiefbauten und Hochbauten können in spezifischen Konten als Grundstücke des Verwaltungsvermögens erfasst werden.

- FE 13 Konsolidierte Betrachtungsweise
- Die Tabelle der Beteiligungen muss zumindest im Anhang der Rechnung enthalten sein.
- FE 14 Geldflussrechnung
- Die vereinfachte Geldflussrechnung wurde auf der Grundlage der aktualisierten Finanzierungs-Tabelle vom HRM1 erstellt.
- FE 17 Finanzpolitische Zielgrössen und Instrumente
- Es kann eine finanzpolitische Reserve, vergleichbar mit einer Konjunktur- oder Ausgleichsreserve, gebildet werden. Die Einlagen in diese finanzpolitische Reserve oder die Entnahmen daraus müssen als ausserordentliche Aufwände oder Erträge verbucht werden.
 - Eine Nachfinanzierung der finanzpolitischen Reserven ist nicht zulässig.
- FE 18 Finanzkennzahlen
- Die von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren empfohlenen Kennzahlen der 1. und 2. Priorität werden in der einleitenden Botschaft präsentiert. Die Definitionen und die Berechnungsart sind im Anhang C des Handbuchs "Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden" zu finden.
- FE 19 Vorgehen beim Übergang zum HRM2 (2022)
- Zwecks Vergleichbarkeit werden bei der Einführung des HRM2 die Bilanzwerte des Vorjahres am 01.01.2022 (anstatt 31.12.2021) und somit nach den aufgrund von HRM2 erfolgten Neuklassierungen und Anpassungen präsentiert. Dies trifft auch auf die Werte im Gewährleistungsspiegel zu
 - Das Finanzvermögen ist in der Bilanz mit seinem Buchwert erfasst.
 - Die Rückstellungen und Rechnungsabgrenzungen wurden neu bewertet.
 - Die Aufwertung des Verwaltungsvermögens ist nicht gestattet.
 - Parzellierte Grundstücke von übrigen Tiefbauten (Bilanzkonto 1403) und Hochbauten (Bilanzkonto 1404) werden in den entsprechenden Sachgruppen erfasst und in der Folge abgeschrieben.

3. Finanzhaushaltsgrundsätze

Die Haushaltsführung richtet sich nach den Grundsätzen der Gesetzmässigkeit, des Haushaltsgleichgewichts auf Zeit, der Sparsamkeit, der Dringlichkeit, der Wirtschaftlichkeit, des Verursacherprinzips, der Vorteilsabgeltung, des Verbots der Zweckbindung von Hauptsteuern, der Wirkungsorientierung, der Verursacherfinanzierung und der finanziellen Transparenz.

4. Buchführungsgrundsätze

Die Buchführung erfasst chronologisch und systematisch die Geschäftsvorfälle gegen aussen sowie die internen Verrechnungen. Die Buchführung richtet sich nach den Grundsätzen der Jährlichkeit, der Spezifikation und der Vollständigkeit.

5. Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung gibt ein Bild des Finanzhaushalts, welches möglichst weitgehend der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht.

Die Rechnungslegung richtet sich nach den Grundsätzen der Vergleichbarkeit, der Bruttodarstellung, der Periodenabgrenzung, der Fortführung, der Wesentlichkeit, der Verständlichkeit, der Zuverlässigkeit und der Stetigkeit.

6. Grundsätze der Bilanzierung und der Bewertung

6.1. Aktiven

6.1.1. Finanzvermögen (FV)

Das Finanzvermögen wird in der Bilanz mit dem Buchwert. Es wird abgeschrieben, wenn Verluste oder Wertminderungen festgestellt werden. Im Falle eines unentgeltlichen Erwerbs einer Anlage ist diese zum Verkehrswert zu bewerten.

Alle neuen Elemente des FV erfolgen zu den untenstehenden Bewertungsgrundsätzen.

Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen (Bilanz-Konto 100)

Die flüssigen Mittel und kurzfristigen Geldanlagen umfassen Kassenbestände, Post- und Bankvermögen, offene Posten bei Debit- und Kreditkarten sowie kurzfristige Geldmarktanlagen (weniger als 90 Tage). Die Bewertung erfolgt zum Anschaffungswert, Nominalwert, oder, falls tiefer, zum Verkehrswert.

Forderungen (Bilanz-Konto 101)

Zu den kurzfristigen Forderungen gehören alle ausstehenden und in Rechnung gestellten Ansprüche gegenüber Dritten. Jedes Jahr am 31. Dezember wird eine allgemeine Wertberichtigung auf Forderungen verbucht. Zudem werden spezifische Wertberichtigungen (Delkredere) auf Steuerforderungen verbucht.

Kurzfristige Finanzanlagen (Bilanz-Konto 102)

Kurzfristige Finanzanlagen sind monetäre Anlagen (kurzfristige Darlehen, verzinsliche Anlagen, Festgelder etc.), welche in der Regel mit dem Ziel der Fristenkongruenz gehalten werden und eine Rendite erzielen können. Die Laufzeiten liegen zwischen 90 Tagen und einem Jahr. Die Bewertung erfolgt zum Anschaffungswert, Nominalwert, oder, falls tiefer, zum Verkehrswert.

Aktive Rechnungsabgrenzungen (Bilanz-Konto 104)

Zweck der aktiven Rechnungsabgrenzung ist die periodengerechte Rechnungslegung. Alle Aufwände, Erträge, Einnahmen und Ausgaben werden in derjenigen Periode erfasst, in welcher sie verursacht werden. Die Rechnungsabgrenzungen werden zum Nominalwert bewertet. Der Grenzwert für die Bilanzierung einer aktiven Rechnungsabgrenzung beträgt Fr. 1000.--.

Vorräte (Bilanz-Konto 106)

Handelswaren und Roh- und Hilfsmaterial werden zu Anschaffungskosten oder zum tiefer liegenden Verkehrswert bewertet.

Langfristige Finanzanlagen (Bilanz-Konto 107)

Langfristige Finanzanlagen haben eine Laufzeit von über einem Jahr. Sie zählen zum Finanzvermögen, da sie nicht unmittelbar zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen. Die Aktien, Anteilscheine, verzinslichen Anlagen (Obligationen, Hypotheken) und langfristigen Forderungen werden zum Verkehrswert oder Nominalwert bilanziert. Die Unterscheidung der Bilanzrubrik zwischen langfristig und kurzfristig wird während der Laufzeit der Anlage nicht angepasst.

Sachanlagen Finanzvermögen (Bilanz-Konto 108)

Die Sachanlagen im Finanzvermögen dienen nicht unmittelbar zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben. Die Sachanlagen des Finanzvermögens werden zu den Anschaffungs- oder Erstellungskosten bilanziert.

Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital (Bilanz-Konto 109)

Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital werden auf der Aktivseite bilanziert und über die Erfolgsrechnung verbucht.

6.1.2. Verwaltungsvermögen (VV)

Im Verwaltungsvermögen befinden sich Positionen, welche der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen und über die Investitionsrechnung aktiviert werden. Die **Aktivierungsgrenze für eigene Investitionen beträgt Fr. 50'000.-- pro Objekt oder Projekt.**

Sachanlagen (Bilanz-Konto 1400)

Anlagen im Verwaltungsvermögen werden zu Anschaffungs- beziehungsweise Erstellungskosten bilanziert. Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens, die durch Nutzung einer Wertminderung unterliegen, werden je Anlagekategorie auf dem Restbuchwert abgeschrieben.

Liste der planmässigen Abschreibungssätze:

Grundstücke: 0% (Bilanz-Konto 1400)

Strassen/Verkehrswege: 10% (Bilanz-Konto 1401)

Wasserbau: 10% (Bilanz-Konto 1402)

Übrige Tiefbauten 10% (Bilanz-Konto 1403)

Hochbauten: 15% (Bilanz-Konto 1404)

Waldungen: 0% (Bilanz-Konto 1405)

Mobilien: 60% (Bilanz-Konto 1406)

übrige Sachanlagen: 50% (Bilanz-Konto 1409)

Immaterielle Anlagen (Bilanz-Konto 142)

Immaterielle Anlagen enthalten Software, Lizenzen, Nutzungsrechte und übrige immaterielle Anlagen. Der planmässige Abschreibungssatz beträgt 50%.

Darlehen (Bilanz-Konto 144)

Darlehen werden in der Regel zum Nominalwert bilanziert. Wird eine dauernde Wertminderung festgestellt, ist eine Bewertungskorrektur vorzunehmen.

Beteiligungen, Grundkapitalien (Bilanz-Konto 145)

Beteiligungen und Grundkapitalien sind Anteile am Kapital anderer Unternehmen, Betriebe und Anstalten, die mit der Absicht der dauernden Anlage gehalten werden. Sie werden höchstens zum Anschaffungswert bilanziert. Wird eine dauernde Wertminderung festgestellt, ist eine Bewertungskorrektur vorzunehmen.

Investitionsbeiträge (Bilanz-Konto 146)

Investitionsbeiträge sind geldwerte Leistungen, die vom Empfänger genutzt werden, um dauerhafte Vermögenswerte mit Investitionscharakter zu erlangen. Der planmässige Abschreibungssatz beträgt 100%.

Konto-Nr.	Bezeichnung	Saldo am 01.01.	Ausgaben	Einnahmen	Saldo am 31.12.	Abschreibungen	Situation nach Abschreibungen	Minimale oblig. Abschreibung
Ordentliche Anlagen								
1400	Grundstücke VV				-		-	0%
1401	Strassen / Verkehrswege VV				-		-	7%
1402	Wasserbau VV				-		-	7%
1403	Übrige Tiefbauten VV	4			4		4	7%
1404	Hochbauten VV	1			1		1	8%
1405	Waldungen VV				-		-	0%
1406	Mobilien VV	4			4		4	35%
1409	Übrige Sachanlagen VV				-		-	50%
1420	Software VV				-		-	50%
1421	Lizenzen, Nutzungsrechte, Markenrechte VV				-		-	50%
1429	Übrige immaterielle Anlagen VV				-		-	50%
144X	Darlehen VV				-		-	Gemäss Risiko
145X	Beteiligungen, Grundkapitalien VV	6			6		6	Gemäss Risiko
146X	Investitionsbeiträge				-		-	10%
Total ordentliche Anlagen		15	-	-	15	-	15	

6.2. Passiven

6.2.1. Fremdkapital (FK)

Laufende Verbindlichkeiten (Bilanz-Konto 200)

Laufende Verbindlichkeiten sind monetäre Schulden, die in der Regel innerhalb von zwölf Monaten nach dem Bilanzstichtag zur Tilgung vorgesehen sind. Die Bilanzierung erfolgt zum Nominalwert.

Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten (Bilanz-Konto 201)

Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten sind Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften mit einer Laufzeit von bis zu einem Jahr. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert.

Passive Rechnungsabgrenzung (Bilanz-Konto 204)

Zweck der passiven Rechnungsabgrenzung ist die periodengerechte Rechnungslegung. Alle Aufwände, Erträge, Einnahmen und Ausgaben werden in derjenigen Periode erfasst, in welcher sie verursacht werden. Die Rechnungsabgrenzungen werden zum Nominalwert bewertet. Der Grenzwert für die Bilanzierung einer passiven Rechnungsabgrenzung beträgt Fr. 1'000.--.

Kurzfristige Rückstellungen (Bilanz-Konto 205)

Rückstellungen werden für bestehende Verpflichtungen (vor Bilanzstichtag) gebildet, bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung und/oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, aber geschätzt werden können. Kurzfristig ist eine Rückstellung dann, wenn der Mittelabfluss innerhalb eines Jahres nach Bilanzstichtag erwartet wird. Rückstellungen werden jedes Jahr per 31.12. neu bewertet. Der Grenzwert für die Bilanzierung einer kurzfristigen Rückstellung beträgt Fr. 50'000.--.

Langfristige Finanzverbindlichkeiten (Bilanz-Konto 206)

Langfristige Finanzverbindlichkeiten sind Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften, die in der Regel in mehr als zwölf Monaten nach dem Bilanzstichtag zur Rückzahlung fällig sind. Die Bewertung erfolgt zum Nominalwert. Die Unterscheidung der Bilanzrubriken zwischen langfristig und kurzfristig wird während der Laufzeit der Anlage nicht angepasst.

Langfristige Rückstellungen (Bilanz-Konto 208)

Rückstellungen werden für bestehende Verpflichtungen (vor Bilanzstichtag) gebildet, bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung und/oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, aber geschätzt werden können. Langfristig ist eine Rückstellung dann, wenn der Mittelabfluss nach mehr als einem Jahr nach Bilanzstichtag erwartet wird. Rückstellungen werden jedes Jahr per 31.12. neu bewertet. Der Grenzwert für die Bilanzierung einer langfristigen Rückstellung beträgt Fr. 50'000.--.

Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital (Bilanz-Konto 209)

Mit einer Spezialfinanzierung werden Mittel zur Erfüllung bestimmter öffentlicher Aufgaben zweckgebunden. Spezialfinanzierungen werden dem FK zugeordnet, wenn die Rechtsgrundlage nicht geändert werden kann oder die Rechtsgrundlage auf übergeordnetem Recht basiert. Sie werden auf der Passivseite bilanziert und über die Erfolgsrechnung verbucht.

6.2.2. Eigenkapital (EK)

Spezialfinanzierungen und Fonds im EK (Bilanz-Konto 290 und 291)

Mit einer Spezialfinanzierung werden Mittel zur Erfüllung bestimmter öffentlicher Aufgaben zweckgebunden. Spezialfinanzierungen werden dem EK zugeordnet, wenn für sie die Rechtsgrundlage geändert werden kann oder die Rechtsgrundlage auf übergeordnetem Recht basiert, diese aber dem eigenen Gemeinwesen einen erheblichen Gestaltungsspielraum offenlässt. Sie werden auf der Passivseite bilanziert und über die Erfolgsrechnung verbucht. Die Vorschüsse für Spezialfinanzierungen im Eigenkapital werden als Negativwerte im Eigenkapital verbucht. Sie sind innerhalb von 8 Jahren nach der ersten Verbuchung in der Bilanz durch zukünftige Ertragsüberschüsse der betreffenden Aufgabe abzubauen.

Finanzpolitische Reserven (Bilanz-Konto 294)

Finanzpolitische Reserven sind Reserven, die für künftige Defizite der Erfolgsrechnung eingesetzt werden können. Eine Nachfinanzierung der finanzpolitischen Reserven ist nicht zulässig.

Neubewertungsreserve Finanzvermögen (Bilanz-Konto 296)

Das positive Ergebnis der Neubewertung muss in der Bilanz in der Neubewertungsreserve von Finanzvermögen verbucht werden. Diese Reserve, die in der Bilanz unter dem Eigenkapital ausgewiesen wird, darf nur im Falle eines dauerhaften Wertverlustes oder des Verkaufs des Finanzvermögens aufgelöst werden. Eine Nachfinanzierung der Neubewertungsreserve von Finanzvermögen ist nicht zulässig.

Bilanzüberschuss oder -fehlbetrag (Bilanz-Konto 299)

Der Saldo ergibt sich aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung. Im Falle eines Fehlbetrags verbleibt dieser Posten in den Passiven, jedoch als negativer Wert. Er ist in einer Frist von maximal 4 Jahren nach dessen erstem Erscheinen in der Bilanz zu tilgen.

Eigenkapitalnachweis 2022

in Schweizer Franken		Saldo am 01.01.	Einlage	Entnahme	Saldo am 31.12.
29	Eigenkapital	7'239'143	2'699	-	7'241'842
290	Spezialfinanzierungen im EK				-
291	Fonds im EK				-
294	Finanzpolitische Reserven				-
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen				-
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	7'239'143	2'699		7'241'842

6. Kurzbericht der Revisionsstelle

A P R O A

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2022

an die Urversammlung der

Einwohnergemeinde Zwischbergen

Prüfungsurteil

Wir haben die Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Zwischbergen - bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2022, der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Geldflussrechnung für das dann endende Rechnungsjahr sowie dem Anhang zur Jahresrechnung - geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die beigelegte Jahresrechnung den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFHGem) und den entsprechenden Reglementen.

Grundlage für das Prüfungsurteil

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis vom 5. Februar 2004 (GemG) und gemäss Art. 89 bis 93 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 24. Februar 2021 (VFFHGem) und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderrechnung* durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften sind im Abschnitt "Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung" unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Einwohnergemeinde Zwischbergen unabhängig in Übereinstimmung mit Art. 83 GemG sowie Art. 89 VFFHGem und den Anforderungen des Berufsstands und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir bestätigen, die gesetzlichen vorgeschriebenen Bedingungen hinsichtlich der Befähigung nach Art. 90 VFFHGem zu erfüllen.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

Sonstige Informationen

Der Gemeinderat ist für die sonstigen Informationen verantwortlich. Die sonstigen Informationen umfassen die im Bericht zur Jahresrechnung enthaltenen Informationen, aber nicht die Jahresrechnung und unseren dazugehörigen Erläuterungsbericht.

Unser Prüfungsurteil zur Jahresrechnung erstreckt sich nicht auf die sonstigen Informationen, und wir bringen keinerlei Form von Prüfungsschlussfolgerung hierzu zum Ausdruck.

Im Zusammenhang mit unserer Abschlussprüfung haben wir die Verantwortlichkeit, die sonstigen Informationen zu lesen und dabei zu würdigen, ob die sonstigen Informationen wesentliche Unstimmigkeiten zur Jahresrechnung oder unseren bei der Abschlussprüfung erlangten Kenntnissen aufweisen oder anderweitig wesentlich falsch dargestellt erscheinen.

Falls wir auf Grundlage der von uns durchgeführten Arbeiten den Schluss ziehen, dass eine wesentliche falsche Darstellung dieser sonstigen Informationen vorliegt, sind wir verpflichtet, über diese Tatsache zu berichten. Wir haben in diesem Zusammenhang nichts zu berichten.

Verantwortlichkeiten des Gemeinderates für die Jahresrechnung

Der Gemeinderat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFHGem und für die internen Kontrollen, die der Gemeinderat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und dem PH 60 üben wir, während der gesamten Abschlussprüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von den für die Prüfung relevanten internen Kontrollen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des internen Kontrollsystems der Gemeinde abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.

Wir kommunizieren mit dem Gemeinderat, unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Abschlussprüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Abschlussprüfung identifizieren.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften (GemG und VFFHGem) und den entsprechenden Reglementen bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFHGem entspricht;
- die Gemeinde ein Nettovermögen aufweist, und sich dieses im Rechnungsjahr im Vergleich zum Vorjahr zunehmend entwickelt hat;
- gemäss unserer Beurteilung die Einwohnergemeinde Zwischenbergen in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit Vertretern des Gemeinderates stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Visp, 1. Juni 2023

APROA AG



Pascal Indermitte
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor



Harald Jordan

Beilage Jahresrechnung 2022

7. Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2022 an der Gemeinderatssitzung vom 22.05.2023 in vorliegender Form einstimmig genehmigt. Der Urversammlung wird beantragt, die Jahresrechnung 2022 mit einem Gesamtergebnis in der Erfolgsrechnung von Fr. 2'638.91, einem Cashflow von Fr. 2'638.91, Nettoinvestitions-Einnahmen von Fr. 1.00 und einem Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 23'430.65 zuzustimmen.

Jahresbericht 2022

Einleitung

Hiermit möchte ich in meiner Rolle als Gemeindepräsident auf das Jahr 2022 zurückblicken und in Form eines Jahresberichtes einige wichtige Informationen und Begebenheiten aufführen.

Allgemeine Verwaltung

Gemeinderat

Der Gemeinderat hat sich im Jahr 2022 zu 13 Gemeinderatssitzungen getroffen. Eine Sitzung dauerte im Durchschnitt rund 3.5 Stunden. Der Zeitaufwand pro Sitzung liegt eine Stunde tiefer als im Vorjahr, zudem sind zwei Sitzungen weniger durchgeführt worden.

Gemeinderat Yannick Squaratti hat im letzten Jahr eine neue Arbeitsstelle beim Strassenunterhaltsdienst auf der Simplon Südseite angenommen. Folglich hält er sich auch den Tag über regelmässig auf unserem Gemeindegebiet auf. Für die Belangen der Gemeinde ist seine Präsenz ein grosser Vorteil.

Wir haben uns am 29.03.2022 und am 15.09.2022 wiederum zu zwei gemeinsamen Sitzungen mit dem Gemeinderat von Simplon getroffen. Diese Treffen dienen dem Gedankenaustausch und der Ermittlung gemeinsamer Interessen. Der Gemeinderat von Simplon hat uns mitgeteilt, dass die gemeinsamen Sitzungen aus ihrer Sicht wenig Sinn ergeben. Es bestehe bereits in mehreren Bereichen eine Zusammenarbeit (Feuerwehr, Forst, Tourismus...), bei welchen durch die jeweiligen Gemeindevertreter ein Austausch stattfinden würde. Zudem könne jederzeit der jeweilige Ressortverantwortliche kontaktiert werden. Demnach werden vorerst keine gemeinsamen Sitzungen mehr durchgeführt, wobei sich der Gemeinderat von Zwischbergen weiterhin offen für gemeinsame Treffen zeigt.

Nachdem wir im letzten Jahr eine Delegation unserer südlichen Nachbargemeinde Trasquera empfangen durften, kam es 04.02.2022 in Gondo zu einem Treffen mit dem Gemeindepräsidenten von Varzo, Bruno Stefanetti, sowie weiteren Gemeinderäten. Wir sprachen über die verschiedenen Herausforderungen, welche unsere Berggemeinden zu bewältigen haben. Dem Gemeinderat von Zwischbergen ist es ein Anliegen, auch mit unseren italienischen Nachbarn Kontakt zu halten.

Am 30.09.2022 besuchte der Gemeinderat von Sumiswald unsere Gemeinde. Nach einer Dorfführung, in welcher auch einige Ausführungen zur Geschichte unserer Gemeinde erwähnt wurden, durften wir bei einem gemeinsamen Aperó unsere bisherigen politischen Erfahrungen austauschen.

Gemeindeschreiber

Roger Tschopp hat seine Stelle im Sommer 2020 angetreten. Er arbeitet selbstständig und erledigt viele administrative Arbeiten, was uns sehr entlastet.

Im Gerichtsprozess zwischen der Familie Giana und Lukas Zenklusen hat das Bezirksgericht Brig im Januar 2022 ein Urteil gefällt. Im Walliser Boten konnte gelesen werden, dass der ehemalige Gemeindeschreiber «mehrheitlich freigesprochen», ein «geringes Verschulden festgestellt» und dem Beschuldigten «eine Entschädigung zugesprochen» wurde. Die Familie Giana hat das Urteil nicht akzeptiert und Berufung beim Kantonsgericht eingelegt. Die Verhandlung hat am 15.12.2022 stattgefunden. Ein Entscheid wird im Jahr 2023 gefällt.

Kauf Parzellen 39 und 40

Da sich die Konstruktion mit den Zielscheiben des Kleinkaliberstandes auf Boden von Privatpersonen befinden, hat der Gemeinderat die Eigentümer der betroffenen Parzelle 40 angefragt, ob der Grund erworben werden könnte. Schliesslich konnten wir diese, zusammen mit der Parzelle 39, auf welcher

sich der untere Teil der Zufahrtsstrasse zum Schiessstand befindet, zu einem angemessenen Preis kaufen.

Mocellinengebäude

Auf Antrag des Gemeinderates hat die Urversammlung am 12.12.2021 entschieden, dass Mocellinengebäude zu sanieren. Aufgrund der Lieferengpässe und der starken Preissteigerungen hat der Gemeinderat entschieden, mit dem Umbau nicht mehr im Jahr 2022 zu beginnen. Da für das Baubewilligungsdossier zusätzliche Erhebungen durchgeführt werden mussten, konnte die Baubewilligung noch nicht angefordert werden. Es ist vorgesehen, die Anfrage im Laufe des Jahres 2023 einzureichen.

Parkdeck Schmugglerbrunnen

Nach positiver Rückmeldung der Urversammlung im Dezember 2021 hat der Gemeinderat abgeklärt, ob es möglich wäre, auf der Parzelle 15 neben dem Schmugglerbrunnen, auf Höhe der Nationalstrasse, Parkplätze zu erstellen. In der Vergangenheit wurde bereits ein ähnliches Vorhaben geprüft, allerdings unter Einbezug der Parzelle 9, welche sich unmittelbar daneben befindet. Da man damals keine Einigung mit den privaten Eigentümern finden konnte, wurde dieses Projekt verworfen. An einer Sitzung mit dem Bundesamt für Strassen (Astra) und Vertretern des Kantons Wallis teilte man uns mit, dass man das Vorhaben, aufgrund von Sicherheitsbedenken, ablehne. Da es aussichtslos ist, ohne die Zustimmung dieser Stellen eine Baubewilligung zu erhalten, wird das Projekt nicht weiterverfolgt.

Kauf Zollgebäude Presa

Die Schweizerische Eidgenossenschaft hat entschieden, das Zollgebäude Presa zu verkaufen. Im Gebäude befinden sich fünf Wohnungen, welche in gutem Zustand sind. Das höchste Angebot lag bei CHF 370'000.-. Die Gemeinde verfügt über ein Vorkaufsrecht. Auf Antrag des Gemeinderates hat die Urversammlung am 11.12.2022 entschieden, das Gebäude zum erwähnten Preis zu erwerben. Durch den Kauf hat der Gemeinderat die Möglichkeit, auf den Mangel an verfügbaren Mietwohnungen in unserem Dorf zu reagieren und die Räumlichkeiten zu bezahlbaren Preisen an neue Einwohner zu vermieten. Eine Umfrage aus dem Jahr 2021 hat ergeben, dass lediglich eine freie Wohnung in Gondo zur Miete bereitgestellt wird. Der Kauf wird im Jahr 2023 getätigt.

Wärmeverbund

Die elektrischen Zentralheizungen im Mehrfamilienhaus, Bürgerhaus und Stockalperturm sind energetisch nicht sehr effektiv und seit einiger Zeit störungsanfällig. Deshalb haben wir den Ersatz durch Wärmepumpen geprüft. Aufgrund der Platzbedürfnisse, den Lärmvorgaben und dem Denkmalschutz rund um den Stockalperurm, konnten keine geeigneten Standorte gefunden werden. Demnach muss eine Lösung mit einer einzigen, grösseren Wärmepumpe, allenfalls unter Einbezug weiterer Gebäude, gesucht werden. Um die Machbarkeit eines sogenannten Wärmeverbundes abzuklären und mögliche Standorte zu eruieren, haben wir entsprechende Abklärungen in Auftrag gegeben.

Ehrenburgerfeier Roland Squaratti

Nachdem Roland Squaratti durch die Burgerversammlung am 31.01.2021 einstimmig zum Ehrenburger gewählt worden war, konnten wir am 11.06.2022 die Ehrenburgerfeier abhalten. Aufgrund der Pandemie war eine Durchführung im Jahr 2021 nicht möglich. Neben drei Staatsräten, einem Ständerat sowie mehreren National- und Grossräten nahmen viele weitere Personen am Anlass teil. Die Laudatio hielt Alt-Bundesrat und Ehrenburger Adolf Ogi. Dass so viele Gäste der Einladung gefolgt sind und Roland damit die Ehre erwiesen haben, ist eine weitere Anerkennung für seine Verdienste. Da die Urversammlung der Einwohnergemeinde entschieden hat, die Kosten für das Fest zu übernehmen, waren neben den Burgern auch alle Einwohner der Gemeinde zum Festakt eingeladen.

Öffentliche Sicherheit

Einwohner

Zuzüge:

- | | | |
|--------------------|---------------|----------------------------|
| • Massimo Palamara | am 01.01.2022 | aus Naters / VS |
| • Sergio Bolzoni | am 01.07.2022 | aus Minusio / TI |
| • Fabio Bonfadini | am 01.10.2022 | aus Le Grand-Saconnex / GE |
| • Beat Britsch | am 13.12.2022 | aus Zürich / ZH |

Wegzüge:

- | | | |
|---------------------|---------------|-------------------------|
| • Andrea Carelli | am 31.08.2022 | nach Domodossola |
| • Cetrangolo Angelo | am 09.12.2022 | neuer Wohnort unbekannt |

Todesfälle:

- | | |
|------------------|---------------|
| • Cécile Zumkemi | am 14.05.2022 |
|------------------|---------------|

Geburten:

- Keine

Gemäss dem kommunalen Einwohnerregister zählte unserer Gemeinde im letzten Jahr 73 Einwohner. Die Einwohnerzahl kann seit einiger Zeit stabil gehalten werden.

Das Bundesamt für Statistik führte im Jahr 2021 eine Erhebung der Altersstruktur in den Gemeinden durch. Demnach leben in den meisten Walliser Gemeinden überdurchschnittlich viele Rentner (64 Jahre und älter). Die Gemeinde Zwischbergen fällt indes auf, weil überdurchschnittlich viele Einwohner im Erwerbsalter (16 – 63 Jahre) hier wohnen.

Feuerwehr Simplon Süd

Die Feuerwehr Simplon Süd zählt 34 Feuerwehrleute. Die Gemeinde Zwischbergen stellt 10 Personen. Hierbei handelt es sich um Luca Jordan Hptm, Armin Squaratti Hptm, Yannick Squaratti Lt, André Jordan Wm, Thomas Squaratti Kpl, Fabian Squaratti Sdt, Andrea Coradino Sdt, Giampaolo Giana Sdt und Umberto Giana Sdt. Neu in die Feuerwehr eingetreten ist Reinhard Squaratti im Grad eines Soldaten. Es freut uns sehr, dass die Gemeinde Zwischbergen beinahe einen Drittel des Feuerwehrbestandes stellen kann.

In den Räumlichkeiten des Werkhofs N9 in Simplon Dorf konnte am 10.09.2022 das neue Feuerwehrlokal eingeweiht werden. Der Umzug hat keinen Einfluss auf das Feuerwehrlokal in Gondo, welches weiterhin als solches genutzt wird.

Im Jahr 2022 verzeichnete die Feuerwehr Simplon Süd vier Einsätze. Auf unserem Gemeindegebiet musste ein Baum gelöscht werden, welcher von einem Blitz getroffen worden war. Im Jahr 2021 kam es bereits zu einem ähnlichen Vorfall. Zur Unterstützung boten die Einsatzkräfte einen Helikopter der Air Zermatt auf.

Polizeireglement

Die Urversammlung hat das neue Polizeireglement am 27.06.2021 genehmigt. Obwohl dieses zuvor an die kantonalen Dienststellen zur Vorprüfung übermittelt worden war, verlangte der Kanton anschliessend weitere Änderungen. Folglich ist das angepasste Reglement durch die Urversammlung am 26.06.2022 erneut gutgeheissen worden. Der Staatsrat hat dieses schliesslich am 27.07.2022 homologiert, womit das Reglement auf dieses Datum hin in Kraft getreten ist.

Besuch Divisionär Germaine Seewer

Am 25.09.2022 besuchte Divisionär Germaine Seewer, welche zudem zur Walliserin des Jahres 2022 gewählt worden war, die Gemeinden auf der Simplon Südseite. Sie ist die ranghöchste Frau der Schweizer Armee. Neben der Besichtigung des Fort Gondo und des Ecomuseums durften wir ein gemeinsames Mittagessen einnehmen.

Kugelfänge Kleinkaliberstand

Die Zielscheiben des Kleinkaliberstandes mussten aufgrund gesetzlicher Vorgaben mit Kugelfängen ausgestattet werden. Die Gemeinde hat die Materialkosten übernommen, die Arbeiten sind durch Mitglieder des Vereins in Fronarbeit ausgeführt worden.

Regionaler Führungsstab

Der regionale Führungsstab ist seit dem Jahr 2017 zusammen mit unserer Nachbargemeinde Simplon organisiert. Der Stab umfasst 17 Mitglieder, die Gemeinde Zwischbergen stellt 6 Vertreter. Diese sind Luca Jordan (Chef Einsatz), Simon Squaratti (Logistik / technische Dienste), Daiana Squaratti (Nachrichten / Information), Roger Tschopp (Nachrichten / Information), Paul Henzen (Ordnung / Sicherheit) und Daniel Squaratti (Stabschef Stv + Ordnung / Sicherheit). Im Vergleich zur letzten Legislatur hat unsere Gemeinde die Anzahl der Mitglieder erhöht.

Der im Jahr 2021 neu ernannte Stabschef Rinaldo Escher hat seine Funktion Ende 2022 bereits wieder niedergelegt. Vorübergehend hat sein Vorgänger, Marco Gerold, die Leitung übernommen.

Bildung

Schulkinder

Manuel Albrecht hat die obligatorische Schule im Sommer 2022 abgeschlossen. Folglich wohnen in der Gemeinde keine schulpflichtigen Kinder mehr.

Lehrlinge

Nino Jordan hat im Sommer 2022 die Lehre als Landwirt an der Landwirtschaftsschule in Visp als Bester seines Jahrgangs abgeschlossen und durfte das Wallis an der Schweizer Berufsmeisterschaft in Bern vertreten.

Manuel Albrecht hat in Visp eine Lehre als Logistiker begonnen. Er pendelt mit dem ÖV von Gondo über Iselle bis zu seinem Ausbildungsort.

Kultur und Freizeit

Beiträge an Vereine

Grundsätzlich erhält jeder ortsansässige Verein, der die Generalversammlung in Gondo durchführt, von der Gemeinde einen jährlichen Beitrag in der Höhe von CHF 500.-. Die folgenden Vereine konnten diese Vergütung in Anspruch nehmen: Schiessverein Goldminen, Kleinkaliberverein Camoscelli, Jugendverein, Verein Risottofest, Förderverein Säumerei am Simplon und Curling-Club Gondo. Die in beiden Gemeinden der Südseite engagierten Vereine erhalten die Hälfte dieses Betrages. Hierbei handelt es sich um die Frauengemeinschaft, den Verein Simplon-Dorf/Zwischbergen-Gondo sowie den Kulturverein Simplon. Letztgenannter hat im Jahr 2022 keinen Beitrag erhalten, da der Betrag im Vorjahr aus Versehen zwei Mal überwiesen worden war. Der Samariterverein, der Kirchenchor und der Verein Gondo Marathon werden mit einem höheren Betrag unterstützt.

Risottofest

Das Organisationskomitee hat entschieden, das Risottofest aufgrund der unklaren Epidemiesituation erneut abzusagen. Wir hoffen, dass das Dorffest bald wieder stattfinden wird.

Gondo Marathon

Der Gondo Marathon wurde am 06./07.08.2022 zum 20. Mal durchgeführt und konnte somit Jubiläum feiern. Nico Salzmann und Mirco Pratelli traten neu dem OK bei. Es fanden sich wiederum viele Läufer und Besucher in Gondo ein.

Wiesenfest

Das traditionelle Wiesenfest des Kleinkalibervereins fand am 13./14.08.2022 in Gondo statt.

Stiftung Stockalperturm

Der Zweck der Stiftung Stockalperturm ist die Wiederherstellung, die Erhaltung, der Unterhalt und die sinnvolle Bewirtschaftung des Stockalperturms in Gondo aufgrund seines historischen Wertes als bedeutendes Kulturgut. Nationalrat Matthias Aebischer ist Stiftungspräsident, Ständerätin Marianne Maret bekleidet das Amt der Vizepräsidentin. Neben dem Geschäftsführer Roger Tschopp sind noch Hans Ritz, Stefan Walther, Roland Squaratti, Pius Rieder, Beat Imboden und ich als Gemeindepräsident Mitglieder der Stiftung. Im Jahr finden jeweils zwei Sitzungen statt, wobei eine in Gondo und eine im Bundeshaus in Bern abgehalten wird. Demnach kamen wir am 11.04.2022 in Gondo und am 15.11.2022 in Bern zusammen.

Stiftung Lebensraum Simplon-Süd

Die Stiftung bezweckt die Förderung der nachhaltigen Entwicklung der Simplon Südseite mit besonderer Ausrichtung auf die Gemeinde Zwischbergen. Sie initiiert, realisiert, unterstützt, begleitet und kontrolliert Projekte und Vorhaben, welche namentlich geeignet sind, die nachhaltige, wirtschaftliche, kulturelle und soziale Entwicklung der Simplon Südseite zu fördern. Die Stiftung hat die Möglichkeit, Projekte finanziell zu unterstützen. Stiftungspräsidentin ist Bundesrichterin Elisabeth Escher, Urban Eyer amtiert als Vizepräsidenten und Roger Tschopp ist Geschäftsführer. Weitere Mitglieder sind Marie Françoise Perruchoud-Massy, Sebastian Arnold, Marion Linda Rittiner-Minnig und wiederum ich als Gemeindepräsident. Die Sitzungen fanden am 18.05.2022 sowie am 09.11.2022 statt.

Stiftung Simplon Ecomuseum und Passwege

Zweck der Stiftung ist die Erhaltung der historischen Pass- Kultur- und Naturlandschaft im Sinne des Ecomuseums und damit einen massvollen Wander- und Bildungstourismus zu fördern. Zudem unterhält sie den Stockalperweg und andere wichtige Verbindungswege sowie die Restaurierung wichtiger wegbegleitender Bauten. Eine weitere Aufgabe ist der Betrieb des Ecomuseums und des Fort Gondo.

Der bisherige Stiftungsratspräsident Josef Escher hat nach langjähriger Tätigkeit seinen Rücktritt aus dem Rat erklärt. Er war seit der Gründung vor 31 Jahre Mitglied des Stiftungsrates und die letzten 4 Jahre als Präsident aktiv. Seine Nachfolge tritt der bisherige Vizepräsident Urs Zenklusen an. Als Vizepräsident ist Martin Rittiner gewählt worden. Neben dem Förster Martin Schmidhalter (Forstrevier Brigerberg) sind die Gemeinderäte Daniel Studer (Brig-Glis), Nadine Bregy (Termen), Evelyne Crettaz (Ried-Brig), Sebastian Arnold (Simplon) und der Schreibende Mitglieder der Stiftung. Die einzige Sitzung fand am 04.05.2022 statt.

GV Förderverein Ecomuseum

Die Generalversammlung des Fördervereins Stiftung Simplon Ecomuseum und Passweg wird abwechselnd in einer der Gemeinden am Simplon abgehalten. Am 18.06.2022 trafen sich die Mitglieder in Simplon Dorf.

Fischerei

Der Pachtvertrag für die Gewässer im Zwischbergental ist durch den Kanton um ein weiteres Jahr verlängert worden. Unter Vorbehalt der gesetzlichen Bestimmungen ist die Gemeinde berechtigt, die Bedingungen für die Ausgabe der Patente festzulegen. Jahrespatente können lediglich von Einwohnern der Gemeinde oder Besitzern von Ferienhäusern und deren Familien gelöst werden. Dadurch möchte die Gemeinde denjenigen etwas zurückgeben, welche eine enge Bindung zu unserem Dorf und der Talschaft haben. Tagespatente für den Stausee Sera können von allen Besuchern auf dem Gemeindebüro oder in den Restaurants Bellevue und Bord gelöst werden.

Am 29.04.2022 hat der Gemeinderat in Gondo einen Kurs für das Erlangen eines Sachkundenachweises (SaNa) organisiert. Diese Kurse werden gewöhnlich nur in Baltschieder angeboten. Die Gemeinde hat die Kurskosten unserer Einwohner zu 100%, für alle anderen Teilnehmer

zu 50%, übernommen. Das für den Kurs vorgeschriebene Lehrmittel bezahlen die Teilnehmer jeweils selbst. 17 Personen haben an der Ausbildung teilgenommen. Der Sachkundenachweis ist für das Lösen eines Jahrespatentes gesetzlich vorgeschrieben.

Altersweihnacht

Die Altersweihnacht hat nach der Urversammlung am 11.12.2022 im Restaurant Bellevue stattgefunden. Neben dem Gemeinderat nahmen 17 Senioren an der Feier teil.

Gemeindewanderwege

Die Wanderwege werden durch die Mitarbeiter des Forstreviers Simplon Süd sowie unseren Gemeindearbeiter Simon Squaratti unterhalten und repariert.

Im Jahr 2022 haben wir den Grossteil der Wanderwegweiser ersetzt. Brig Simplon Tourismus hat uns hierbei, vorwiegend bei der Planung, unterstützt. Die Wegweiser sind durch freiwillige Helfer ausgetauscht worden.

Die Gemeinde ist stets bemüht, das weitläufige Wanderwegnetz ordentlich zu unterhalten. Damit Schäden behoben werden können, muss die Gemeinde zuerst Kenntnis davon haben. Hierzu sind wir auf Unterstützung angewiesen. Freiwillige können sich für ein Wanderwegpatronat anmelden. Die Aufgabe besteht darin, Wege abzulaufen und entsprechende Rückmeldungen zu erstatten.

Stockalperweg

Für den Unterhalt des Stockalperweges ist die Stiftung Simplon Ecomuseum und Passwege zuständig. Die Gemeinden Brig-Glis, Ried-Brig, Termen, Simplon und Zwischbergen bezahlen der Stiftung einen jährlichen Beitrag. Die Stadtgemeinde Brig-Glis leistet hierbei den grössten Anteil.

Auf italienischer Seite ist die Verlängerung des Stockalperweges von Gondo nach Domodossola geplant. In unseren Aufgabenbereich fällt die Erstellung des Anschlusses vom Dorf Gondo bis zur Grenze in Paglino. Für das Einreichen des Gesuches hat die Gemeinde ein Projekt in Auftrag gegeben und dem Kanton zur Vormeinung unterbreitet. Die Dienststelle für Naturgefahren hat bezüglich einer möglichen Steinschlaggefahr eine negative Vormeinung abgegeben. Deshalb müssen nun weitere Abklärungen getroffen werden. Ohne Einwilligung der kantonalen Dienststellen kann der Weg nicht erstellt werden.

Klettersteig

Eines der Markenzeichen unseres Dorfes sind die steilen Berge. Um diese besser zu vermarkten, sind wir mit Brig Simplon Tourismus in Kontakt getreten, um die Möglichkeiten abzuklären. Es entstand die Idee, einen Klettersteig am Rudutschuggu zu errichten. Der Felsen ist Eigentum einer Privatperson sowie einer Erbgemeinschaft. Damit der Klettersteig errichtet werden kann, ist eine Einwilligung der Eigentümer erforderlich. Die Privatperson hat das Dokument bereits unterzeichnet, die Erbgemeinschaft hat ihr Einverständnis vor Jahresende noch nicht erteilt.

Pfarrei San Marco

Auf Entscheid des Bistums in Sitten musste unser Pfarrer Frank Sommerhoff die Seelsorgetätigkeit auf der Simplon Südseite niederlegen. Er wurde zum Pfarrer der Gemeinden Albinen, Inden und Leukerbad ernannt. Er war seit dem Jahr 2017 in unserer Region tätig. Nicht zuletzt wegen seines aussergewöhnlichen Humors war er in unserem Dorf sehr beliebt.

Als Nachfolger ernannte das Bistum Pfarrer Rolf Kalbermatten. Er betreut neben den Gemeinden Termen und Ried-Brig, in welchen er bereits seit 2010 tätig ist, zusätzlich die Gemeinden Simplon und Zwischbergen. Es ist in der Vergangenheit noch nie vorgekommen, dass die Simplon Südseite über keinen eigenen Pfarrer verfügte. Der seit einiger Zeit bestehende Priestermangel hat unsere Gemeinden nun definitiv erreicht. Der Pfarrer wird durch Pater Jose Ebin unterstützt, welcher als Kaplan tätig sein wird und bisher in seinem Heimatland Indien wirkte.

Der Pfarrempfang fand am 21.08.2022 statt. Am Vormittag stand der Festgottesdienst in Gondo auf dem Programm. Die Einsetzungsfeier wurde gesanglich von den beiden Kirchenchören und musikalisch von der Musikgesellschaft Bleiken umrahmt. Nach einem reichhaltigen Aperó für die Bevölkerung durften die geladenen Gäste das Mittagessen im Restaurant Bellevue in Gondo einnehmen. Am Nachmittag fand eine weitere Messe in Simplon Dorf statt.

Am 05.03.2022 spielte Hans Jordan zum letzten Mal die Orgel in der Kirche von Gondo. Er übte diese Aufgabe seit nunmehr 75 Jahren aus, was wohl kein anderer Organist von sich sagen kann. Aus gesundheitlichen Gründen ist er nun zurückgetreten. Mit Elmar Rittiner konnten wir einen kompetenten Nachfolger finden.

Daiana Squaratti bekleidet seit 2021 die Funktion der Pfarreiratspräsidentin. Sie ist auch Mitglied des Kirchenrates.

Seit dem Jahr 2017 ist Anne Marie Squaratti als Kirchenvögtin aktiv. Zudem kümmert sie sich seit dem letzten Jahr um die Blumenpflege in der Kirche in Gondo und hilft, bei Bedarf, auch in der Sakristei aus.

Als Sakristanin ist seit dem Jahr 2001 Hilda Squaratti tätig.

Gesundheit

Ambulanz Varzo

Die Gemeinde Varzo verfügt seit Jahrzehnten über ein Ambulanzfahrzeug, welches unsere Gemeinde mit einem jährlichen Beitrag unterstützt. Im Notfall steht uns neben der Sanität Oberwallis auch die Möglichkeit offen, die Ambulanz in Varzo um Hilfe zu ersuchen. Die Zweitgenannte kann über die Rufnummer 0324 7056 erreicht werden.

Defibrillatoren

Vor dem Eingang des Gemeindebüros befindet sich seit einigen Jahren ein Defibrillator. Für die Wartung dieser Geräte ist im Kanton Wallis der Verein Coeur du Valais zuständig, welcher hierfür jährlich CHF 150.- verrechnet. Damit der Verein das Angebot weiter ausbauen kann, wird dieser Betrag in Zukunft auf CHF 200.- erhöht. Ein zweites Gerät ist im Gebäude des Bundesamtes für Zoll und Grenzsicherheit angebracht. Der Unterhalt läuft über den Bund.

Soziale Wohlfahrt

Krankenkassenbeiträge

Seit Jahren beteiligt sich die Gemeinde mit einem Beitrag an den Krankenkassenprämien der Einwohner. Die Bewohner kommen monatlich zu folgenden Prämienverbilligungen: Erwachsene (25+) CHF 80.-, Jugendliche (19-25) CHF 70.- und Kinder CHF 60.-. Für die Kategorie Kinder übernimmt die Gemeinde zudem die Kosten für die Zusatzversicherung Sana Plus.

Einkaufsgutscheine

Zur Abfederung der Folgen der Corona-Epidemie hat der Gemeinderat in den Jahren 2020 und 2021 beschlossen, Gutscheine an die Einwohner zu verteilen, welche in den örtlichen Betrieben eingelöst werden konnten. Inzwischen hat sich die Lage wieder normalisiert. Der Gemeinderat hat beschlossen, die Gutscheine im Rahmen einer sozialen Massnahme beizubehalten. Jeder Einwohner hat einen Gutschein in der Höhe von CHF 200.- erhalten. Sinn dieser Gutscheine ist es, die Standortattraktivität zu steigern, das lokale Gewerbe zu unterstützen und unserer Bevölkerung etwas zurückzugeben.

Sozialhilfe

Unsere Gemeinde ist dem Sozialmedizinischen Zentrum Oberwallis angeschlossen. Die anfallenden Sozialhilfebeiträge werden dabei mittels Verteilschlüssel unter den Gemeinden aufgeteilt.

Kindertagesstätte Brig Süd

Der Verein Kita Brig Süd ist im Jahr 2021 durch die Gemeinden Brig-Glis und Zwischbergen gegründet worden. Neben dem Betrieb einer Kita wird auch der Mittagstisch für die Schüler der Orientierungsschule organisiert. Der jährliche Vereinsbeitrag beträgt CHF 100.-. Berufstätige, welche in unserem Dorf wohnen und auf der Nordseite arbeiten, haben die Möglichkeit, ihre Kinder zur Betreuung und Verpflegung dort abzugeben.

Besuch Kiwanis-Club Oberwallis

Beim Kiwanis-Club handelt es sich um eine weltweite Organisation von Freiwilligen, die sich aktiv für das Wohl von Kindern und der Gemeinschaft einsetzen. Der Ableger aus dem Oberwallis hat unsere Gemeinde am 05.06.2022 besucht. Die Gemeinde hat die Mitglieder zum Dank für ihren ehrenamtlichen Einsatz zu einem Aperó im Stockalperturm eingeladen.

Verkehr

Nationalstrasse N9S

Im Jahr 2022 hat das Bundesamt für Strassen wiederum mehrere Unterhalts- und Sicherungsmassnahmen ausführen lassen. So wurden die Arbeiten an der Hofstättengalerien, der Lawinenschutz Hübschhorn sowie der Steinschlagschutz bei der westlichen Dorfeinfahrt in Gondo abgeschlossen. Die Erneuerungen an der Mittenbächgalerie und am Abschnitt Casermetta werden weitergeführt.

Die Kosten für die Nationalstrasse werden vollumfänglich vom Bund und vom Kanton Wallis übernommen. Eine sichere und offene Strasse ist für unsere Einwohner und den Tourismus sehr wichtig. Die Baustellen haben gewisse Verkehrsbehinderungen und Wartezeiten zur Folge. Allerdings können wir durch die regelmässigen Arbeiten auf eine gut unterhaltene und sichere Strasseninfrastruktur zählen.

Kantonsstrasse

Die Zwischbergentalstrasse ist die einzige Kantonsstrasse auf Gemeindegebiet. Die kantonale Zuständigkeit reicht von der Einmündung Simplonstrasse bis zum Ende des Stausees Sera. Der Abschnitt Sera bis Wärra ist bereits im Jahr 2021 durch den Kanton deklassiert worden und ist seither durch die Gemeinde zu unterhalten. Für die Übernahme hat die Gemeinde vom Kanton allerdings eine finanzielle Entschädigung erhalten.

Im Jahr 2022 ist zwischen der Mischischluech und dem Sagukappäli die talseitige Stützmauer samt Leitplanke neu erstellt worden. Die Gemeinde hat 30% dieser Kosten zu tragen. Gemäss der kantonalen Gesetzgebung haben sich zudem alle Gemeinden an den Kosten gewisser Strassenabschnitten auf Kantonsgebiet zu beteiligen.

Gemeindestrassen

Gemeindestrassen sind die Abschnitte Uners Bord – Waira, Sera - Furggu, Furggu – Sale, Schulhaus - Pfarrhalta sowie Stäg - Innri Alpa (Alpen). Im Jahr 2022 sind keine grösseren Arbeiten ausgeführt worden. Für den Abschnitt Sera - Bord sind zukünftig Sanierungen vorgesehen. Bei der Strasse Uners Bord - Gmeialpa handelt es sich um eine Werkstrasse der EES, welche gemäss Konzessionsvertrag durch unsere Einwohner, Anstösser sowie für die Aufrechterhaltung der Alpwirtschaft genutzt werden kann. Der Unterhalt stellt hauptsächlich die Kraftwerkgesellschaft sicher.

Unterhalb des Grabens Ze Hiischinu liessen wir durch das Forstrevier Simplon Süd einen Baum fällen, welcher sich unmittelbar neben der Strasse befand und dessen Wurzeln über die Jahre hinweg die Strasse beschädigt haben. Das Denkmal von Albert Squaratti, welches am Baum befestigt war, integrierten wir in die gegenüberliegenden Stützmauer. Diese Arbeit führte unser Einwohner Jesus Montes aus.

Gebäudeadressierung

Damit die Blaulichtorganisationen im Ernstfall die richtigen Adressen finden, hat der Bund die Überarbeitung aller Adressen im Land angeordnet. Der Gemeinderat hat die neue Gebäudeadressierung einem Planungsbüro in Auftrag gegeben und bereits am 30.01.2019 genehmigt. Der Kanton hat weitere Daten, wie die Bauperioden und die bereinigten Wohnregister, verlangt, weshalb die neuen Adressen bisher noch nicht offiziell eingeführt worden sind. Wir haben die fehlenden Daten im Jahr 2022 bereinigt und an den Kanton übermittelt. Sobald eine positive Rückmeldung erfolgt, wird die Gemeinde an den Strassen und Gebäuden im Dorf entsprechende Schilder anbringen.

Parkhalle

Die Nutzung der Parkhalle ist kostenpflichtig. Neben der Bedienung der Parkuhr können auf dem Gemeindebüro Jahres- oder Tagesparkkarten gelöst werden. Seit Beginn der Legislatur werden wieder Parkkontrollen durchgeführt. Im Jahr 2022 mussten lediglich 4 Bussen ausgestellt werden.

Gemeindearbeiter

Seit Jahrzehnten ist Simon Squaratti als Gemeindearbeiter tätig. Er arbeitet selbstständig und führt eine Vielzahl von verschiedenen Arbeiten aus. So nimmt er regelmässig Reparaturen an der Gemeindeinfrastruktur und Geräten vor, wodurch keine externen Arbeiter angefordert werden müssen und der Gemeinde somit viel Geld erspart.

Publibus

Gegenüber der Postauto Wallis AG tritt die Gemeinde Zwischbergen als Postautohalter auf. Die Kosten werden durch Postauto Wallis übernommen. Die Arbeit als Chauffeur führt Alessandro Baggio aus. Seit 2021 konnten wir Erhard Venetz als Aushilfefahrer verpflichten. Die beiden werden zudem durch Anne Marie Squaratti unterstützt.

Der Sommerbus ins Zwischbergental wird von der Gemeinde finanziert. Die Stiftung Lebensraum Simplon Süd leistet seit 2019 einen jährlichen Beitrag.

Seit Januar 2020 sind bei der Post zwei zusätzlicher Kurse von Gondo nach Brig und von Brig wieder zurück nach Gondo bestellt worden. Mit dem ersten Kurs werden die Orientierungsschüler nach Brig geführt. Gemäss Vertrag hat die Gemeinde Simplon 1/3 und die Gemeinde Zwischbergen 2/3 der Kosten in der Höhe von CHF 30'000.- zu tragen, wobei die Stiftung Lebensraum Simplon Süd bisher ebenfalls 1/3 übernommen hat. Da sich die Stiftung in Zukunft nicht mehr beteiligen wird und die Reisezeit von Gondo nach Brig über den Simplonpass mehr als eine Stunde beträgt, prüften wir, den Schülertransport über Iselle nach Brig zu leiten. Damit waren die Vertreter der Gemeinde Simplon nicht einverstanden. Als Kompromisslösung konnten wir schliesslich, neben dem bisherigen Angebot, einen zusätzlichen Kurs einführen, welcher vor dem Schülerkurs von Simplon über Gondo nach Iselle fährt. Der bestehende Vertrag ist gekündigt worden, die Kosten werden neu in Form einer Defizitgarantie erhoben und liegen mit CHF 35'144.50.-, trotz einer zusätzlichen Fahrt, nur gering höher als bisher. Diese Garantie wird durch die Gemeinden Simplon und Zwischbergen je zur Hälfte getragen.

Der neue Kurs fährt seit dem Fahrplanwechsel im Dezember 2022 in Gondo um 06:03 Uhr ab und kommt um 06:32 Uhr in Brig bzw. um 06:43 Uhr in Visp an. Folglich kann man seither mit dem ÖV innerhalb von 29 Minuten von Gondo nach Brig bzw. 40 Minuten nach Visp reisen. Aufgrund der aktuellen Wohnungsnot und der stark gestiegenen Mietpreise im Haupttal des Oberwallis sieht der Gemeinderat mit diesem Kurs eine Möglichkeit, neue Einwohner für unser Dorf zu gewinnen. Zudem können die bereits in der Gemeinde wohnhafte Arbeitnehmer nun ebenfalls mit dem ÖV zu ihrem Arbeitsort fahren.

Generalabonnement SBB

Um den Standortnachteil etwas abzuschwächen und den öffentlichen Verkehr zu fördern, hat der Gemeinderat beschlossen, den Lehrlingen das Generalabonnement der SBB zu offerieren. Diese Massnahme soll ebenfalls dazu führen, die jungen Leute an die Gemeinde zu binden und einen zukünftigen Wegzug vorzubeugen.

Umwelt und Raumordnung

Wasserversorgung

Die Installationen für die Trinkwasserüberwachung konnten im Jahr 2022 ausgeführt und in Betrieb genommen werden. Beim Druckbrecher Belleggen sowie beim Reservoir Gondo sind mehrere Komponenten wie Druckmesser, elektrische Schieber und Zähler eingebaut worden. In Belleggen ist zudem eine Trübungsmessung und im Reservoir Gondo eine Höhenangabe des Wasserinhaltes angebracht worden. Mittels Fernzugriff können die Werte kontrolliert sowie bei Bedarf die Schieber bedient werden. Bei einem Brandfall ist es beispielsweise möglich, die Feuerlöschklappe zu öffnen, ohne dass sich jemand zum Reservoir begeben muss. Weiter wird automatisch ein Alarm ausgelöst, falls definierte Werte unter- oder überschritten werden. Ein Rohrbruch könnte innert Kürze erkannt werden. Zwei weitere Zähler sind bei Sera und Geri installiert worden, um zu messen, wieviel Wasser von den Quellen in das Leitungsnetz eingeleitet wird. Die verschiedenen Daten werden gespeichert und können für spätere Analysen beigezogen werden. Durch diese Massnahmen befindet sich das Trinkwassersystem der Gemeinde auf dem neusten Stand der Technik.

Wasserwart

Anlässlich der periodischen Kontrolle der kommunalen Trinkwasserversorgung ist in den letzten Jahren bemängelt worden, dass die Gemeinde über keinen zertifizierten Wasserwart verfügt. Auf entsprechende Anfrage hat sich Thomas Squaratti bereit erklärt, dieses Amt zu übernehmen. Er hat den mehrtätigen Kurs mit Erfolg bestanden und wird den Brunnenmeister Simon Squaratti fortan bei dieser Tätigkeit unterstützen.

Abwasser

Der Gebäudeentwässerungsplan der Gemeinde Zwischbergen ist vom Kanton bereits im Jahr 2021 genehmigt worden. Dieser sieht mehrere Massnahmen vor, welche in den nächsten Jahren umgesetzt werden müssen. Beispielsweise ist neben der Erstellung eines Abwasserreglements die Trennung von Schmutz- und Oberflächenwasser sowie der Ersatz einiger Abwasserleitungen nötig. Für das Jahr 2022 war der Ersatz der Abwasserleitungen und die Trennung des Dachwassers beim Schulhaus vorgesehen. Da die Bauunternehmung keine Zeit mehr fand, den Auftrag auszuführen, mussten die Arbeiten auf das Folgejahr verschoben werden.

Abfallreglement

Seit Januar 2013 wird der Abfall in unserer Gemeinde in einem Presscontainer entsorgt. Seither hat der Gemeinderat mehrfach erfolglos versucht, ein entsprechendes Abfallreglement durch den Kanton homologieren zu lassen. Im Januar 2021 haben wir basierend auf dem Musterreglement des Kantons einen neuen Anlauf unternommen. Nach der Vorprüfung durch die kantonalen Dienststellen und der positiven Vormeinung des eidgenössischen Preisüberwachers hat die Urversammlung das Reglement am 26.06.2022 genehmigt. Nachdem vom Kanton noch einige unwesentliche Änderungen vorgenommen worden sind, welche nicht die erneute Zustimmung der Urversammlung erfordert haben, hat der Staatsrat das neue Reglement am 23.11.2022 homologiert. Beinahe 10 Jahre nach der Neuregelung des Entsorgungswesens verfügt die Gemeinde nun über ein anerkanntes Abfallreglement.

Gewässerverbauung

Die letzten Spuren des Unwetters vom Oktober 2020 konnten erst im Jahr 2022 beseitigt werden. Unterhalb des Kraftwerks Tannuwald hatte sich entlang des Flusslaufes noch viel Geschiebe angesammelt. Dieses wurde nach Rücksprache mit dem Kanton im Gelände verteilt und teilweise zum Ablagerungsstandort Tannuwald gebracht, welcher nach Abschluss der Arbeiten renaturiert worden ist.

Der Felsblock, welcher im Mai 2021 gegenüber des Tunnels Casemetta hinunter ins Bachbett gerutscht war, konnte gesprengt werden. Die Kosten sind durch das Bundesamt für Strassen (Astra) übernommen worden, da in erster Linie deren Infrastruktur (Nationalstrasse) gefährdet war.

Reglement über Förderung von Energieeffizienz und erneuerbaren Energien

Das Reglement über die Förderung von Energieeffizienz und erneuerbaren Energien (Energiesparreglement) ist von der Urversammlung am 12.12.2021 genehmigt worden. Der Staatsrat hat dieses bereits am 16.02.2022 homologiert. Folglich ist dieses Reglement in rekordverdächtigen 2 Monaten, abzüglich der Weihnachtsferien, gutgeheissen worden. Das Reglement ermöglicht es der Gemeinde, energetische Massnahmen an Gebäuden finanziell zu unterstützen. Im Jahr 2022 konnten wir bereits 2 Gesuche bewilligen.

Energiestadt

Der Gemeinderat hat dem Thema Energie seit Beginn der Legislatur eine hohe Bedeutung zugesprochen. So haben wir mehrere Projekte angestossen, welche sich mit diesem Thema befassen. Schliesslich sind wir auf das Label Energiestadt aufmerksam gemacht worden. Mit der Erlangung dieses Labels bringt eine Gemeinde zum Ausdruck, dass sie eine konsequente und nachhaltige Energiepolitik betreibt. Hierbei werden die sechs Themenbereiche Entwicklungsplanung und Raumordnung, Kommunale Gebäude und Anlagen, Versorgung und Entsorgung, Mobilität, interne Organisation sowie Kommunikation und Kooperation analysiert und bewertet. Das Label wird verliehen, wenn mindestens 50% der möglichen Punkte erreicht werden. Die Gemeinde ist dem Trägerverein Energiestadt beigetreten und hat eine Energiestadtkommission gegründet. Wir haben bereits mehrere Daten erhoben und ein Aktivitätenprogramm verabschiedet. Der Trägerverein wird im Jahr 2023 entscheiden, ob die Gemeinde Zwischbergen die Mindestpunktzahl erreicht hat und das Label Energiestadt erhält.

Energiemangellage

Aufgrund des Ukraine Konflikts sowie der Revision von beinahe jedem zweiten Atomkraftwerke in Frankreich zeichnete sich für die Wintersaison 2022 / 2023 eine Energiemangellage ab. Der Bundesrat hat deshalb eine Energiesparkampagne gestartet. Die Gemeinde nahm ihrer Vorbildfunktion wahr und hat die Kampagne mitgetragen. So haben wir einige Massnahmen im Heizungsbereich und der öffentlichen Beleuchtung umgesetzt. Ziel war es, die Bevölkerung zu sensibilisieren und eine Energiemangellage vorzubeugen.

Regionaler Energierichtplan

Die Gemeinden Bellwald, Bettmeralp, Bister, Bitsch, Brig-Glis, Grengiols, Mörel-Filet, Naters, Ried-Brig, Riederalp, Simphon, Termen und Zwischbergen haben unter der Koordination der EnBAG eine überregionalen Energierichtplanung vorgenommen. Damit soll die Raumentwicklung und die Energienutzung besser aufeinander abgestimmt werden, die Energieeffizienz erhöht, erneuerbare Energieträger gefördert und Leitlinien der künftigen Energieplanung festgelegt werden. Der Richtplan zeigt zudem auf, welche Massnahmen getroffen werden müssen, um die Ziele der Energiestrategie des Kantons und des Bundes zu erreichen. Für jede Gemeinde ist zudem ein Factsheet erstellt worden, auf welchen der Ist- und Sollzustand des Energiebedarfs sowie der Energieversorgung und die Energiepotentiale ersichtlich sind. Die Auswertungen haben ergeben, dass in unserer Gemeinde pro Person 27 MWh/a Strom verbraucht wird. Damit liegen wir weit über dem schweizerischen Durchschnitt von 6.9 MWh/a. Dieser Differenz kann damit begründet werden, dass in unserer Gemeinde viele Elektroheizungen installiert, die Gebäude eher schlecht isoliert und die Temperaturen im Berggebiet tiefer sind als im Flachland. Demgegenüber weist unsere Gemeinde bei der Wärmeerzeugung mit einem Wert von 340kg/a den tiefsten CO2 Ausstoss der Region auf. Der schweizerische Durchschnitt liegt bei 5000 kg/a. Zudem ist die Stromproduktion auf Gemeindegebiet 100-mal höher als der Verbrauch. Wie in allen Gemeinden liegt in der energetischen Sanierung der Gebäudehülle und dem Ersatz von ineffizienten Heizungen das grösste Energiesparpotential.

Felssicherung

Seit einigen Jahren ist das Felssturzgebietes Felsmutz bei den Meggien mittels Sensoren überwacht. Im letzten Jahr konnten leichte Bewegungen registriert werden. Einen Teil dieser Kosten wird vom Kanton subventioniert.

Orts- und Raumplanung

Aufgrund der neuen Gesetzgebung muss die kommunale Raum- und Zonenplanung überarbeitet werden. Im Gegensatz zu den meisten Gemeinden sind unsere Bauzonen nicht zu gross ausgeführt. Der Gemeinderat beabsichtigt daher, einen Teil der Pfarrhalde neu als Bauland einzuteilen. Da sämtliche Gemeinden im Wallis die Pläne anpassen und teilweise ebenfalls die Gefahrenkarten überarbeitet werden müssen, ist das Arbeitsvolumen der Ortsplaner und Geologen entsprechend gross. Aus diesem Grund haben sich diese Arbeiten etwas verzögert. Falls möglich, wird der Gemeinderat im Jahr 2023 das Mitwirkungsverfahren für die neue Zonenplanung starten.

Gefahrenkarten

In Zusammenhang mit der Raumplanung müssen die Gefahrenkarten auf unserem Gemeindegebiet überarbeitet werden. In den Bereichen Hochwasser und Lawinen konnten die gefährdeten Zonen verkleinert werden. Dies ist auf die ausgeführten Schutzmassnahmen sowie genauere Berechnungsprogramme zurückzuführen. Die neuen Pläne werden im Jahr 2023 öffentlich aufgelegt. Die Gefahrenkarten betreffend Block- und Steinschlag liegen immer noch nicht vor.

8 Volkswirtschaft

Landwirtschaft

Am 11.04.2022 konnte Jakob Squaratti seinen 65. Geburtstag feiern und hat somit das Rentenalter erreicht. Er führte viele Jahrzehnte lang den einzigen Landwirtschaftsbetrieb auf unserem Gemeindegebiet und bewirtschaftete zusammen mit seinen Helfern den Grossteil des Zwischbergentals. Er hat den Maschinenpark fortlaufend erneuert und seinen Betrieb stets ausgebaut. Neben der Erweiterung des Stalls errichtete er weitere Betriebsgebäude und baute vor wenigen Jahren eine betriebseigene Käserei. Damit hat er die Grundlagen geschaffen, damit mit dem Landwirtschaftsbetrieb ein Lebensunterhalt verdient werden kann. Jakob hat seinen Betrieb auf Ende des Jahres an seinen Nachfolger Nino Jordan übergeben. Mit dem jungen Landwirt, welcher seine Ausbildung im selben Jahr mit Bravur abgeschlossen hat, scheint die landwirtschaftliche Zukunft des Zwischbergentals für die nächsten Jahrzehnte gesichert. Diese Arbeit hat nicht zuletzt für den Tourismus grosse Bedeutung.

Seit dem Jahr 2019 werden die Burgeralpe Härd und die Alpe Waira von Esther und Oliver Hess aus dem Kanton Luzern betrieben.

Die Burgeralpe Furggu wird durch Yvo Lengen gepachtet. Für die Bewirtschaftung greift er auf externes Personal zurück.

Die landwirtschaftlichen Flächen auf der Gemeialp sind Eigentum der Burgergemeinde Stalden sowie der Burgergemeinde Zwischbergen. Die in der Ebene liegenden Flächen werden hauptsächlich als Rinderalpe genutzt, die restlichen Parzellen als Schafalpe. Um die Nutzung zu regeln, ist im Jahr 2006 eine Vereinbarung abgeschlossen worden. Die Burgergemeinde Zwischbergen hat das Schafweidegebiet Galggji und die dazugehörige Hütte seither an Ewald Guntern verpachtet. Dieser ist durch die Burgergemeinde Stalden bzw. den Pächter Hans Peter Gsponer gleichzeitig als Bewirtschafter deren Schafweidegebiete eingesetzt worden. Ewald Guntern hat die Verträge auf die Sommersaison 2022 gekündigt, da er in den letzten Jahren zu viele Schafe an den Wolf verloren hat. Daraufhin haben Oliver Hess sowie Flavian und Roger Oggier Interesse an der Übernahme der Pacht bekundet. Der Burgerrat Zwischbergen hat den beiden Parteien einen Fragebogen unterbreitet, um zu erfahren, wie das Gebiet Galggji bewirtschaftet werden soll. Die Auswertung ist der Burgerversammlung vorgelegt worden, welche entschieden hat, das Schafweidegebiet an Oliver Hess zu verpachten. Die Burgergemeinde Stalden hat ihre Schafweiden an Flavian und Roger Oggier zur Bewirtschaftung übergeben. Auf die Rinderalpe haben diese Entscheide indes keine Auswirkung.

Forstrevier Simplon Süd

Beim Forstrevier Simplon Süd handelt es sich um einen Gemeindeverband, welcher zu je 45% in Eigentum der Burgergemeinden Simplon und Zwischbergen und zu je 5% in Eigentum der Einwohnergemeinden Simplon und Zwischbergen ist. Seit dem Jahr 2020 ist Cederic Schmidhalter als Betriebsleiter tätig. Neben der Waldpflege führen die Mitarbeiter des Forstreviers verschiedene Arbeiten für die Gemeinden aus. So stellen sie den gewöhnlichen Unterhalt der Gemeindestrassen und Wanderwege sicher.

Das Forstrevier führt eine eigene Buchhaltung, so dass diese Zahlen in der Jahresrechnung der Gemeinde nicht ersichtlich sind. Nach Abschreibungen von CHF 43'812.50 schloss das Revier mit einem Verlust von CHF 23'189.57 ab. Der Verlust ist auf den gesetzlich vorgegebenen Abschreibungssatz begründet. Das Eigenkapital beläuft sich per 31.12.2022 auf CHF 1'511'181.91.

Forstreglement

Das Forstreglement wurde durch die Urversammlungen der Einwohnergemeinde im Dezember 2019 und der Burgergemeinde im Januar 2020 genehmigt. Aufgrund von grösseren Anschaffungen haben wir festgestellt, dass die finanziellen Kompetenzen der Delegiertenversammlung im Reglement nicht aufgeführt worden sind. Dies führt dazu, dass sämtliche Ausgaben, welche den Betrag von CHF 50'000.- übersteigen, dem fakultativen Referendum unterliegen, was für den ordentlichen Betrieb hinderlich ist. Bei einem grösseren Holzschlag wird dieser Wert schnell überschritten. Aufgrund dieses Umstandes haben die Gemeinden entschieden, das Reglement anzupassen. Neben den notwendigen Ergänzungen haben wir auch einige Präzisierungen vorgenommen. Zudem ist die Möglichkeit einer Gewinnausschüttung an die Gemeinden aufgenommen worden. Die Änderungen sind von den Urversammlungen der Einwohnergemeinde am 11.12.2022 und der Burgergemeinde am 29.01.2023 angenommen worden. Die Versammlungen in Simplon haben ebenfalls zugestimmt. Die Delegiertenversammlung kann nun über einen Betrag in der Höhe von CHF 250'000.- entscheiden.

Max Borter Platz

Im Jahre 2003 ist zum Gedenken an den ehemaligen Kreisforstinspektor Max Borter beim Stausee Sera eine Gedenktafel sowie ein Grillplatz errichtet worden. Vor einigen Jahren wurde zusätzlich ein Brunnen aufgestellt. Rund 20 Jahre später hat sein Sohn Christian zu einem Aperó eingeladen. Bei dieser Gelegenheit haben die Gemeinden Zwischbergen und Simplon je einen neuen Tisch mit zwei Sitzbänke offeriert. Neben den Angestellten des Forstreviers waren zu diesem Anlass die Gemeinderäte von Simplon und Zwischbergen eingeladen.

Tourismus

Im Jahr 2014 gründeten die Gemeinden Brig-Glis, Termen, Ried-Brig, Simplon und Zwischbergen die Brig Simplon Tourismus AG. Seit Januar 2015 führt sie neben verschiedenen Marketingaufgaben auch die Erhebung der Kur- und Beherbergungstaxen durch. Seit August 2021 ist Silvio Burgener als Geschäftsführer tätig.

Tankstellen mit Shops

In unserer Gemeinde hat es drei Tankstellen mit Einkaufsmöglichkeiten. Es handelt sich um die Einzelunternehmung Shop Minnig Marion Linda, die MAME GmbH (ehemals AGIP Maranoli GmbH) sowie die Jordan Betriebe GmbH. Das Angebot wird wohl grösstenteils vom Durchgangsverkehr genutzt, allerdings haben unsere Einwohner ebenfalls die Möglichkeit, sich dort mit dem Nötigsten zu versorgen. Anton Jorden, Geschäftsführer der Jordan Betriebe GmbH, hat angekündigt, dass er mit dem Erreichen des Pensionsalters den Betrieb im Jahr 2023 aufgeben wird.

Gastrobetriebe

Das Restaurant Bellevue wird seit März 2018 durch Sebastian Squaratti geführt. Es handelt sich um eine Einzelunternehmung. Die gutbürgerliche Küche ist bekannt und beliebt. Die Zimmer werden oft von Wanderern und Arbeitern gebucht.

Das Hotel Restaurant Stockalperturm wird seit Mai 2020 durch die SWIT AG geführt. Die Firma hat den Sitz im Jahr 2022 von Naters nach Gondo verlegt und ist seither in unserer Gemeinde steuerpflichtig. Die SWIT AG betreiben in Brig, Visp, Zermatt, Sitten und St. Gallen Eisläden und führt in Eyholz weitere Gastrobetriebe. Die Pächter hatten aufgrund der Epidemie einen schwierigen Start zu verzeichnen. Um zukünftige Investitionen tätigen zu können, hat die Firma das Aktienkapital von CHF 100'000.- auf CHF 300'000.- aufgestockt. Präsident der Firma ist Daniele Pizzicoli.

Der Berggasthof Bord hat im Jahr 2021 mit der «Berge GmbH» einen neuen Betreiber gefunden. Die Firma wurde im April 2021 durch Helfenstein Peter, Oliver Hess und Christian Werder, gegründet und hat ihren Sitz in Zwischbergen. Christian Werder, Vorsitzender der Geschäftsführung, steht selbst in der Küche und hat sich in der kurzen Zeit bereits über die Region hinaus einen guten Namen gemacht.

50 Jahre Restaurant Bord

Am 02.07.2022 durfte das Restaurant Bord das 50. Jubiläum feiern. Das Gasthaus ist durch Alois Squaratti gebaut worden. In den letzten Jahren sind mehrere Erneuerungen durchgeführt worden. Neben der Erstellung einer zusätzlichen Gartenterrasse auf der Südseite des Objektes sind in einem Teil des Massenlagers Zimmer eingerichtet worden. Der Berggasthof ist für die Wanderer und folglich auch für den Tourismus von grosser Bedeutung.

Speiseeisproduktion

Die SWIT AG, Pächterin des Stockalperturms, hat sich entschieden, in unserer Gemeinde eine Produktionsstätte für Speiseeis aufzubauen. Der Gemeinderat hat dieses Vorhaben begrüsst, da neue Arbeitsplätze geschaffen werden und durch den Bezug von Rohstoffen aus der Region die lokale Wirtschaft gestärkt wird. Auf entsprechende Anfrage waren wir bei der Suche nach geeigneten Lokalen behilflich. Das ehemalige Restaurant Siesta und die angrenzenden Räumlichkeiten sind von der Firma als besonders geeignet erachtet worden. Allerdings konnte zwischen den Eigentümern und der Firma keine Einigung gefunden werden. Da keine anderen privaten Räumlichkeiten gefunden werden konnten, welche geeignet oder verfügbar waren, hat der Gemeinderat entschieden, das Untergeschoss des ehemaligen Schulhauses für die Produktion zur Verfügung zu stellen. Die Kosten für den Umbau werden von der SWIT AG getragen. Es ist vorgesehen, mit der Eisproduktion im Sommer 2023 zu beginnen.

Weitere Institutionen

Mehrere Institutionen haben ihren Sitz auf dem Gebiet unsere Gemeinde oder sind hier tätig. Die meisten sind im Handelsregister eingetragen. Im Folgenden möchte ich diese kurz aufzählen:

Die «Alpen Genossenschaft Alpen» hat ihren Sitz in Zwischbergen und wird durch den Präsident Erich Jordan geleitet. Das Ziel der Genossenschaft ist die Gesamtalpverbesserung sowie zweckmässige Bewirtschaftung der Alpe Alpen in gemeinsamer Selbsthilfe.

Jakob Squaratti produziert und verkauft Käse, welchen er auf seinem Hof selbst herstellt.

André Tscherrig betreibt seit vielen Jahren eine Wechselstube mit Kiosk.

Bei der «Simplon-Trekking Rolf Gruber» mit Sitz in Zwischbergen handelt es sich um ein Einzelunternehmen. Dieses organisiert und führt Veranstaltungen in den Bereichen Tourismus, Forschung, Wissenschaft und Freizeitgestaltung durch. Des Weiteren betreibt sie Bergbauforschung, Prospektionen von Bodenschätzen und die Herstellung von damit im Zusammenhang stehenden Produkten sowie Handel mit Waren aller Art.

Die «Alpine Tech SA», ehemals «Alpine Mining SA», ist tätig in der Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Miningbereich sowie der Sicherheitsüberprüfung durch Blockchains. Als Präsident ist Frédéric Juillard gemeldet. Die Firma betreibt kein aktives Mining mehr, weshalb der Stromverbrauch nicht höher ist als derjenige eines normalen Haushaltes. Demnach ist der Vertrag dahingehend angepasst worden, dass zukünftig eine maximale Leistung in der Höhe von 17 kW bezogen werden kann.

Die «IPC International Projekt Consulting GmbH» wird durch Alberto Tscherrig geführt. Diese bezweckt strategische Managementberatung und Unterstützung (Consulting) in den Bereichen Planung, Projektierung und Umsetzung von internationalen Projekten der Mobilitätsindustrie sowie der Vermittlung, dem Erwerb und dem Verkauf von Dienstleistungen und Waren für das internationale Projektmanagement.

Die «Roccalaval Felssicherungs AG» ist spezialisiert auf den Gebieten Absicherung und Ausräumen von Felswenden, Kontrollen von Brücken, Staumauern, Hochhausfassaden und Druckleitungen. Präsident der AG ist Meinrad Bittel.

Die «Simplon Air GmbH» ist im Bereich des Flugwesens tätig. Geschäftsführer ist Giana Gian Paolo.

Die «Energie Electrique du Simplon SA (E.E.S.)» hat ihren Sitz in Simplon und ist im Bereich der Stromerzeugung, dem Transport, dem Verkauf und der Verteilung der erzeugten Energie tätig. Präsident des Verwaltungsrates ist Amédée Murisier.

Die «Hydro Exploitation SA» hat ihren Sitz in Sitten. Sie führt Betriebs- Wartungs- und Verwaltungsdienste im Bereich der Energieerzeugung aus. Sie ist zusammen mit der EES in der Region tätig. Präsident des Verwaltungsrates ist ebenfalls Amédée Murisier.

Schliessung Poststelle Simplon

Die Post hat im Jahr 2021 angekündigt, die Schliessung der Poststelle in Simplon Dorf zu prüfen. Der Gemeinderat von Zwischbergen hat sich gegen dieses Vorhaben und den damit in Zusammenhang stehenden Abbau von Arbeitsplätzen und Leistungen zur Wehr gesetzt. Wir haben dies in mehreren Briefen und Sitzungen unmissverständlich zum Ausdruck gebracht. Dadurch konnten wir einige Zugeständnisse aushandeln. So wurde uns als Kompensation angeboten, im Restaurant Bellevue in Gondo eine «My Post Service Stelle» einzurichten, in welcher man Briefe und Pakete aufgeben und abholen kann. Die Post hat im Dezember 2022 schliesslich definitiv entschieden, die Poststelle in Simplon Dorf zu schliessen. Die betroffenen Gemeinden Simplon und Zwischbergen hätten gegen diesen Entscheid Beschwerde einlegen können. Die Gemeinde Simplon hat uns mitgeteilt, dass sie keinen Einspruch einlegen werden, da mit der Umwandlung in eine Filiale mit Partner, der Dorfladen gesichert und die Öffnungszeiten für die Kunden attraktiver gestaltet werden können. Unter Berücksichtigung, dass das Postbüro in Simplon inzwischen durch Angestellte aus Brig betreut wird, sich die Erfolgsaussichten als gering erweisen und das Angebot in Gondo ausgebaut wird, hat sich der Gemeinderat von Zwischbergen entschieden, keinen Rekurs einzureichen.

Stromversorgung

Die Stromkommission wird von André Jordan als Präsident geleitet. Betrieb und Unterhalt des Gemeindeenergienetzes liegen in seinen Händen. Aufgrund der Vorgaben des Bundes müssen zukünftig sämtliche Zähler über eine Fernablesung verfügen. Der Austausch der bisherigen Zähler konnte im Jahr 2022 bereits abgeschlossen werden.

Gondosolar

Gondosolar ist die erste hochalpine Solaranlage, welche national wie auch international Bekanntheit erlangt und in unserem Land eine regelrechte «Solarintensive» ausgelöst hat. Der Gemeinderat wie auch die anderen Projektträger standen in intensivem Kontakt mit kantonalen wie auch eidgenössischen Parlamentariern. Die eidgenössischen Räte haben mit dem Mantelerlass Energie beschlossen, dass Verfahren für den Bau von hochalpinen Solaranlage stark zu vereinfachen. Aufgrund dieses Entscheides hat der Kanton angekündigt, dass kantonale Bewilligungsverfahren in diesem Sinne ebenfalls anzupassen. Gemäss dem angepassten Energiegesetz ist der Bau von Photovoltaik-Grossanlagen demnach in Zukunft auch ausserhalb von Bauzonen erlaubt und eine Festsetzung im kantonalen Richtplan ist nicht mehr erforderlich. Da wir das Gesuch für die Aufnahme in den kantonalen Richtplan bereits vor der neuen Regelung eingegeben haben, hat der Kanton dieses dennoch behandelt und die Festsetzung beschlossen, wobei der Bund diesen Entscheid noch genehmigen muss. Die Urversammlung hat das Projekt Gondosolar am 11.12.2022 einstimmig gutgeheissen. Es ist vorgesehen, dass sich die EES mit 60 %, der Bodeneigentümer Renato Jordan mit 5% und die

Gemeinde mit 35%, am Projekt beteiligen wird. Die Baubewilligung soll im zweiten Quartal 2023 eingereicht werden.

Ausbau Wasserkraft Zwischbergental

Im Auftrag des Kantons hat die FMV das Potential von Wasserkraftprojekten im Kanton ermittelt, welche die Stromproduktion in den Wintermonaten erhöhen könnten. Unter den 19 möglichen Standorten befindet sich auch das Zwischbergental. Demnach ist das in der Vergangenheit bereits ausgearbeitete Projekt EES+ wieder aufgegriffen und überarbeitet worden. Das neue Projekt trägt den Namen Fah, eine weitere Variante Fah+. Das Projekt umfasst die Erhöhung der Staumauer Fah sowie die Installation von Pumpen bzw. Turbinen bei Sera, welche Strom produzieren und bei Bedarf das Wasser wieder in den Stausee Fah pumpen könnten. Dadurch könnte das Wasser in den Sommermonaten gespeichert und im Winter für die Stromproduktion genutzt werden. Es wird mit einer Leistung von 65 MW und einer Jahresproduktion von 50'000 kWh (für Fah+ mit 55'000 kWh) gerechnet. Die erfolgversprechendsten Projekte werden durch den Kanton in den kantonalen Richtplan aufgenommen. Der Entscheid wird im Jahr 2023 gefällt.

Energiehandel

Basierend auf den Verträgen mit der EES hat die Gemeinde Anrecht auf den Erwerb einer gewissen Menge elektrischer Energie zum Preis der Gestehungskosten. Insofern die Gemeinde diese Energie nicht selbst verbraucht, wird sie durch die EES entweder an die Gemeinde Simplon oder an Dritte weiterverkauft. Der daraus erzielte Gewinn wird unserer Gemeinde gutgeschrieben. Nachdem wir im Jahr 2021, aufgrund der gestiegenen Strompreise, bereits aussergewöhnlich hohe Einnahmen verzeichnen konnten, sind diese im Jahr 2022 erneut um ein Vielfaches gestiegen. Die genauen Zahlen können aus der folgenden Tabelle entnommen werden:

Bezeichnung	2017 CHF	2018 CHF	2019 CHF	2020 CHF	2021 CHF	2022 CHF
Stromankauf	66'017.16	77'052.26	45'031.64	36'867.69	49'381.89	67'987.60
Energielieferung	27'451.03	85'472.80	21'037.96	35'485.00	29'880.86	39'200.25
Energierücknahme EES	-.-	106'692.91	11'831.25	-.-	238'130.10	631'446.15
Anteil Gemeinde	-33'103.55	-46'913.35	-25'756.30	-47'672.10	-54'066.10	-52'648.60
Stromverkauf an Simplon	96'381.70	-.-	44'861.10	36'327.25	-.-	-.-
Ergebnis	24'712.02	68'200.10	6'942.37	-12'727.54	164'562.97	550'010.20

9 Finanzen

Geldanlagen

Nachdem die Nationalbank im Jahr 2021 entschieden hat, auf Kontoguthaben einen Negativzins zu erheben, hat die Urversammlung am 27.06.2021 entschieden, das Geld in einem Wertschriftenfond anzulegen. Der Aktienanteil ist hierbei bewusst auf tiefen rund 30% festgelegt worden, um das Risiko zu minimieren. Nachdem im Jahr 2021 noch ein Gewinn in der Höhe von CHF 9'600.- verzeichnet werden konnte, erfuhren die Geldmärkte aufgrund des Ukrainekonfliktes aussergewöhnliche Schwankungen. Neben den Aktienkursen gingen zeitweise auch die Kurse der Obligationen zurück. Daraus entstand im Jahr 2022 ein Verlust in der Höhe von CHF 492'865.- Hierbei ist zu erwähnen, dass es sich um einen buchhalterischen Verlust handelt. Der Wertschriftenfond wird weitergeführt, es wird erwartet, dass sich die Kurse in den nächsten Jahren wieder erholen werden.

Wasserzinsen

Der Tarif des Wasserzinses ist durch die eidgenössischen Räte auf Ende 2024 festgelegt worden. Diese Entschädigung ist nun bis Ende 2030 verlängert worden. Der ausbezahlte Betrag ist unter anderem abhängig von der nutzbaren Wassermenge, was die jährlichen Differenzen erklärt. Der schneearme Winter sowie die geringen Niederschläge spiegeln sich auch im Wasserzins wider. Letztmals lag die Auszahlung im Jahr 2006 mit einem Betrag von CHF 682'413.45 unter dem diesjährigen Ergebnis,

wobei der Tarif damals tiefer lag als heute. Aus der Tabelle können die Einnahmen der letzten Jahre miteinander verglichen werden:

Kraftwerk	2017 CHF	2018 CHF	2019 CHF	2020 CHF	2021 CHF	2022 CHF
Gondo	786'312.45	1'027'606.80	954'680.75	971'754.00	815'729.10	538'895.00
Gabi	27'957.60	36'057.10	33'892.30	34'219.70	27'630.25	32'076.00
Tannuwald	116'864.00	139'084.00	128'568.00	112'816.00	133'760.00	92'400.00
Entschädigung Fah	34'941.30	34'941.20	34'941.29	34'941.29	34'941.29	34'941.29
Korrektur Vorjahr	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	1'427.35
Ergebnis	966'075.35	1'237'689.19	1'152'082.29	1'153'730.99	1'012'060.64	699'739.64.

Kennzahlen

Zur weiteren Übersicht sind einige Kennzahlen unten aufgeführt:

Bezeichnung	2017 CHF	2018 CHF	2019 CHF	2020 CHF	2021 CHF	2022 CHF
Steuereinnahmen gesamt	422'683.25	512'092.90	332'712.10	619'113.55	580'588.85	508'103.70
Steuern natürliche Personen	210'184.60	246'825.25	222'617.90	242'047.40	252'317.30	259'545.70
Steuern juristische Personen	212'498.65	265'267.65	110'094.20	377'066.15	328'271.55	248'558.00
Zahlung an Finanzausgleich	254'856.00	241'730.00	229'059.00	209'116.00	187'835.00	203'069.00
Ertrag aus Lastenausgleich	46'231.00	50'138.00	53'691.00	57'336.00	54'408.00	55'022.00
Wasserzinsen	966'075.35	1'237'689.19	1'152'082.29	1'153'731.00	1'012'060.64	699'739.64
Energiehandel	24'712.02	68'200.10	6'942.37	-12'727.54	164'562.97	550'010.20
Selbstfinanzierungsgrad	86.2%	137.1%	680.1%	454.1%	898.8%	-.-
Abschreibungen	232'434.85	568'762.09	20'501.25	116'373.82	77'075.71	-.-
Ergebnis	-32'010.59	211'279.15	118'929.40	412'067.85	615'675.56	2'638.91

Fazit

Die Jahresrechnung 2022 schliesst mit einem leichten Gewinn ab. Negativ wirken sich die Kursverluste aus dem Wertschriftenfonds und die tiefen Wasserzinsen aus, positiv fällt der Gewinn aus dem Energiehandel auf.

Schlusswort

Die Hälfte der neuen Legislaturperiode ist bereits vorbei. Ich möchte mich bei meinen Ratskollegen Paul Henzen und Yannick Squaratti für ihren grossen Einsatz und die gute Zusammenarbeit bedanken. Der Zeitaufwand, welchen die Gemeinderäte in das Amt investieren, ist sehr hoch. Es ist jedoch eine interessante Tätigkeit, welcher wir zum Wohle der Gemeinde sehr gerne nachgehen.

Weiter möchte ich meinen Dank an alle richten, welche eine Funktion in der Gemeinde ausführen oder sich auf eine andere Weise für unser Dorf einsetzen oder eingesetzt haben. Ich verzichte bewusst darauf, Namen zu nennen, da jeder einzelne wichtig ist. Unsere Gemeinde kann in Zukunft nur bestehen, wenn jeder bereit ist, einen Beitrag zu leisten.

Im Namen des Gemeinderates möchte ich mich bei der Bevölkerung für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Wir üben das Amt nach bestem Wissen und Gewissen aus und versuchen jeweils, die besten Entscheidungen für unser Dorf zu treffen.

Zwischbergen, 25.05.2023

Daniel Squaratti
Gemeindepräsident


Squaratti Daniel